

TRAVANCORE GOVERNMENT GAZETTE.

കുപ്പും താലൂക്കു ക്ഷേത്രത്തിൽ നിന്നും പത്തുപ്രം ചെയ്യുന്നതെന്നൊഴ

ക്ഷേത്രപുരം ക്ഷേത്രത്തിൽ പണി നടന്നുവന്നതു സംബന്ധിച്ചു ഉദ്യോഗ ചോദ്യത്തിൽ ചിട്ടയിൽപ്പോലെയ്ക്കു സാമാനങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചു ഉദ്യോഗ ചോദ്യത്തിൽ ചെയ്യുന്നതിന്നു നിബന്ധിച്ചിരിക്കുന്നു. വിളിക്കേണ്ടപ്പോൾ മനസ്സുള്ള ആളുകൾ അവധിദിവസം ഏതെങ്കിലും വിളിക്കുകയാണെങ്കിൽ കൂടുതൽ തുകയ്ക്കു എടുത്തുകൊടുക്കേണ്ട പേരിൽ ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും സ്ഥിരപ്പെട്ട ലേലക്കാർ പണം മുറവനും തുടനെ കെട്ടിറച്ചു സാമാനങ്ങളെ കൊണ്ടു പോകുന്നതും അങ്ങനെ ചെയ്യാതെ അവർത്തിച്ചു ലേലത്തിന്നു മറ്റൊരു യാചി സങ്കാശിച്ചേക്കു നഷ്ടം വന്നാൽ ആയതു ആദ്യ ലേലക്കാരിൽനിന്നും സംഭരിക്കുന്നതും ലാഭം വന്നാൽ അതിലേക്കു അവകാശം പറഞ്ഞുകൂടുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു എന്നു

പാമ്പുനം—൫൨൨൧

ആ: താമരീപ്പാർ

വി. ആണ്ടിപ്പിള്ള.

കേരളപുരം ഭവസ്വത്തിലെ പഴയ സാമാനങ്ങൾ മുതലായതു ലേലത്തിൽ വില്പിക്കേണ്ട വകയ്ക്കു വിവരം എഴുതിയ ലിസ്റ്റ്.

നമ്പർ	സാമാനവിവരം	നീളം വീതി മുതലായതു	ഉദ്ദേശ വില്പന പണം.
൧	രണ്ടു നടക്കുള്ള പഴയ കുത്തുക	൪ X ൧	൧൧
൨	ആറു നടക്കു ടി ശരാശരി	൩ X ൨	൨൪
൩	ഒറ്റക്കുത്തുക ടി ടി	൩ X ൨	൨
൪	ടി ടി	൪ X ൨	൨
൫	ഒന്നുപാതി പലക	൪ X ൧	൧
൬	കട്ടയുള്ളതും ഒന്നുക	൫ X ൨	൭
൭	ശ്രീകോവിലു കുത്തുക	൫ X ൧	൨
൮	മരക്കട്ട എണ്ണം ൩൨ ക	ശരാശരി ൫ അടി നീളം	൮
൯	തുണ്ടുകൂടായി കിട്ടപ്പെട്ട മരക്കഷണങ്ങളും പട്ടയത്തുണ്ടാകട്ടെ	...	൧൪
൧൦	കെട്ടിപ്പൊടിഞ്ഞ പന ഉത്തരം	ശരാശരി ൧൫ അടി നീളത്തിൽ എണ്ണം ൩ ക	൧൧
൧൧	തുണ്ടുകൂടായി കെട്ടപ്പെട്ട	എണ്ണം ൨ ൦	൧൧
൧൨	കട്ട	൪ X ൧	} കൂടും ൧ ൨
൧൩	അടിക്കുത്തുക	൪ X ൧	
൧൪	ചെട്ടിവിന്ദായകരകോവിട്ടനു മുൻവന്നുള്ള അടിച്ച കൂട്ടപ്പറ പൊടി തൂക്കിപ്പെട്ടതായിരിക്കുന്നതു പിരിച്ചു കൊണ്ടു പോകേണ്ടതിലേക്കു	൨൦, പന, ഓല ഉൾപ്പെടെ ൫ ൦	

ആകെ പണം ൧൧൧൧

എറണാകുളം താലൂക്കു കപ്പേരിയിൽ നിന്നും.

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

എറണാകുളം കോമത്രമ്പലം താലൂക്കു പലവര പൊട്ടിച്ചുവരയിൽ പണിയ്ക്കുന്ന യോഗം ഇല്ലത്തെ കിട്ടപ്പട്ട പലം ഉരുപ്പടികൾ മകരമാസം ൧൫-നു പലം ചെയ്യുന്നതിന് നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതന്നാൽ ഉരുപ്പടികൾ പലം നേരിവസി വാങ്ങായി വിളി കേൾക്കേണ്ടതാണെന്നും.

പേലത്തിൽ വിളിക്കേണ്ട ഉടനെ പേലസംഖ്യയിൽ നാലിലൊന്നു പോരേണി കെട്ടി വേണ്ടതാണെന്നും എഴുതി വാങ്ങിപ്പിടുത്തുവാൻ വാങ്ങുന്നതുപോലെ പേലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തി വാങ്ങി സംഖ്യ കൂടി ഒഴുകിയും പൊതു ഉരുപ്പടികൾ വിട്ടു കൊടുക്കുന്നതുമാണ്.

പേലത്തിൽ വിളിക്കു പോരേണി വൈയ്യയും സ്ഥിരപ്പെടുത്തി ഉത്തരവാണ്ടുകയും ചെയ്യുന്നതിന്റെ ശേഷം ബാക്കിപണം ഒഴുകി ഉരുപ്പടികൾ എറു കൊണ്ടു പോകാതെയിരുന്നാൽ മറ്റൊരു പേലം ചെയ്യുന്നതും ആ പേലസംഖ്യ ആദ്യ സംഖ്യയെക്കാൾ കുറവു വരുന്ന എങ്കിൽ അതിലേക്കു ആദ്യപേലക്കാൻ ഉത്തരവാടിയായെന്നതും കൂടുതൽ വന്നാൽ ആയാൾക്കു അവകാശം ഇല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

പേലം സ്വീകരിക്കയോ നിരാകരിക്കയോ ചെയ്യുന്നതു ഇവിടത്തെ യുക്തപോലെ ആയിരിക്കും.

തമ്പലപ്പള്ളി ആർ. കൃഷ്ണസ്വാമിരായർ

ഉരുപ്പടിവിവരം

ഉത്തരം, ചുറ്റുത്തരം, മോന്തായം, കഴക്കോൽ മുതലായി പണിക്കുപയോഗം ഇല്ലാത്ത ഉരുപ്പടികൾ എണ്ണം (എൺപത്തിഒന്ന്) വുമ വിറ്റുകൊടുക്കുന്നപയോഗപ്പെടുന്ന പട്ടിയൽ മുതലായ വണ്ടിയാൾ (പത്തു) മം

ആകെ നൽകും.

Anchal Notice.

It is hereby notified for general information that the Anchal rates have been reduced as per Schedule annexed with effect from 15th Dhana 1083.

Camp, Vamanapuram, }
13th January 1905 }

P. M. VARKKI,
Anchal Superintendent

Schedule of Anchal Rates.

Letters			Books and pattern packets			Newspapers			Parcels		
Not exceeding in weight	Rates		Not exceeding in weight	Rates		Not exceeding in weight	Rates		Not exceeding in weight	Rates	
	Rs	ch	Rs	ch	s		Rs	ch		Rs	ch
$\frac{1}{4}$ Tola			8 6 Tolas			8 6 Tolas			6 20 Tolas or fraction thereof.		2
1 Tola			12 For every additional 6 Tolas or fraction thereof			For every additional 6 Tolas or fraction thereof		6			
2 Tolas		1									
Above 2 Tolas up to 10		2	Book packets Maximum 400 Tolas						Maximum weight 600 Tolas		
For 10 Tolas or fraction thereof (limited to 20 Tolas)		2	Pattern 40 Do								

നമ്പർ ൨൧

കൊട്ടാരക്കര ൨൦ ക്ലാസ്സു മജിസ്ട്രേറ്റിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്തെന്നാൽ കൊട്ടാരക്കര സ്റ്റേഷൻ രജിസ്റ്റർ വുമ്പൽ ൧൧൦൦ നമ്പർ കേ.സി.ൽ സംശയിക്കപ്പെട്ട ഭാഷിറ രാമൻ നീലകണ്ഠൻ താമസിക്കുന്ന കൊട്ടാരക്കര കുടുംബം ഇടവകയിൽ കാരിക്കര മുറിയിൽ തോണ്ടലർ വീട്ടുശാധന സഭയും കാണപ്പെട്ടതും വഴിയിൽ കിടന്നു കിട്ടിയതാണെന്നു വീട്ടു മെമ്പർ പറയപ്പെട്ടതും സ്റ്റേഷനാപ്പർ എടുത്ത ഹാജരാക്കി സ്റ്റേഷനിൽ സൂക്ഷിച്ചിട്ടിരിക്കുന്നതും ഉടമസ്ഥന്മാരുടെ നിശ്ചയം ഇല്ലാത്തതുമായ അടിയിൽ വിവരം പറയുന്ന ഉൾപ്പടി ഉടമസ്ഥന്മാരായി ആരെങ്കിലും ഉണ്ടായിരുന്നാൽ പരസ്യം ഗവണ്മെന്റിൽ ചേക്കുന്ന തീയതി മുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം ഇവിടെ ഹാജരായി ബോധിപ്പിച്ചു തെറ്റിക്കൊടുത്തു വാങ്ങിക്കൊള്ളണം. അവധിക്കകം ബോധിപ്പിക്കാതെ ഇരുന്നാൽ അവധി കഴിഞ്ഞ ഉടനെ ലേലത്തിൽ വില്പിച്ചു കൊടുക്കുന്ന പണം ഗവണ്മെണ്ടിലേക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതിനിടവരുന്നതാണ് എന്ന്

൧൦൮൩ മകരം ൭൯

൨൦ ക്ലാസ്സു മജിസ്ട്രേറ്റു വി. എ. കൃഷ്ണയ്യർ.

ഉൽപ്പടി വിവരം

൨ പണമിട തുകയും പവസ മാറ്റം ൧൦ പാറം വില വരുന്നതും പാണ്ടിക്കാർ സ്ത്രീകൾ ഉപയോഗിക്കുന്നതുമായ സ്വർണ്ണ ആഭരണത്തിന്റെ തുക ൧.

രാജകീയാലയവേല പാറശാലയിൽ ൧൦൮൩ മാണ്ടു വക പാറ വിവരപ്പട്ടിക.

പത്തുമാലം - (എ) പ്രധാനപാറം. അഷ്ടാംഗഹൃദയം, സൂത്രസ്ഥാനം; ആയുഷ്കാമിയം, ശിഷ്ടോപനയനീയം, ദിനചയ്യ, അന്നപാനചിധി-അഗ്രസംഗ്രഹം, മാമാകഷായസംഗ്രഹം, രോഗദീപികയും, ഭക്ഷണാവലംബനീയം, അഗ്നിക്ഷിപ്തചിധി-ശാരീര സ്ഥാനം; പുത്രകാമിയം, ഗർഭാവലംബനീയം, വികൃതോപവിഷ്കാനീയം - നിദാനസ്ഥാനം; സവരോഗനിദാനം, വാതപ്രാധിനിഭാനം.

ചികിത്സാസ്ഥാനം, കാസചികിത്സാ, ക്ഷതക്ഷയകാ പചികിത്സാ, ക്ഷുചികിത്സാ, വാതപ്രാധിചികിത്സാ

കല്പസ്ഥാനം, വസ്തികല്പാദ്ധ്യായം. സിദ്ധവസ്തികല്പാദ്ധ്യായം.

ഉത്തരസ്ഥാനം. സ്തംഭനവിദ്യദ്ധ്യായം. പ്രത്യേകഗ്രഹപ്രതിഷേധം, തിമിരപ്രതിഷേധം, ലംഗനശ്ലേഷപ്രതിഷേധം അക്ഷിപാകപിണ്ഡപ്രതിഷേധം, വിഷപ്രതിഷേധം, സവവിഷപ്രതിഷേധം, പ്രത്യേകകൃതാവിഷപ്രതിഷേധം, വിഷോപചയാഗ്രഹം, റാജീകരണം (ആകെ അദ്ധ്യായം-൩൦)

(ബി) ഉപപാഠങ്ങൾ. (എ) രസരത്നസമുച്ചയം, ൧൦൦ അദ്ധ്യായം മുതൽ ൨൦൦ അദ്ധ്യായാവസാനംവരെ ൧൦ അദ്ധ്യായം.

(൨) ഹൃദയപ്രിയം, യോഗഖണ്ഡം ൧൨ അദ്ധ്യായം.

(൩) ആയുർവൈദ്യ ചരിത്രം.

ചതുർത്ഥമാലം: - (എ) പ്രധാനപാറം - അഷ്ടാംഗഹൃദയം, ഉത്തരസ്ഥാനം മുഴുവൻ.

(ബി) ഉപപാഠങ്ങൾ (എ) ചരകചികിത്സാ ൩൦൦ അദ്ധ്യായം മുതൽ ൩൦൦൦ അദ്ധ്യായാവസാനംവരെ ൧൦ അദ്ധ്യായം.

(൨) രസരത്നസമുച്ചയം ൧൦൦ അദ്ധ്യായം മുതൽ ൧൦൦൦ അദ്ധ്യായാവസാനംവരെ ൧൦ അദ്ധ്യായം.

തൃതീയമാലം - (എ) പ്രധാനപാറം - അഷ്ടാംഗഹൃദയം ചികിത്സാ, കല്പം സ്ഥാനങ്ങൾ.

(ബി) ഉപപാഠങ്ങൾ (എ) ചരകചികിത്സാ ൩൦൦ അദ്ധ്യായം മുതൽ ൧൦൦൦ അദ്ധ്യായാവസാനംവരെ ൧൦ അദ്ധ്യായം.

ദ്വിതീയമാലം - (എ) പ്രധാനപാറം - അഷ്ടാംഗഹൃദയം, ശാരീരം, നിദാനം സ്ഥാനങ്ങൾ.

(ബി) (എ) ഉപപാഠങ്ങൾ സൂത്രശാരീരം ൧൦൦ അദ്ധ്യായം മുതൽ ൧൦൦൦ അദ്ധ്യായാവസാനംവരെ ൧൦ അദ്ധ്യായം.

(൨) ഹൃദയപ്രിയം, സന്നിപാതനിദാനചികിത്സാ

(൩) ആയുർവേദവിഷ്കാനീയം പ്രഥമഖണ്ഡം ൪൫൦ അദ്ധ്യായം മുതൽ ൪൯൦ അവസാനം വരെ ൫ അദ്ധ്യായം.

പ്രഥമമാലം - (എ) പ്രധാനപാറം - അഷ്ടാംഗഹൃദയം സൂത്രസ്ഥാനം മുഴുവൻ

(ബി) ഉപപാഠങ്ങൾ (എ) ഹൃദയപ്രിയം കൈഷധകല്പം.

(൨) ഭവപ്രകാശം പഞ്ചപ്രശ്നരണം, മിശ്രാപാത്രം മുതൽ സന്ധ്യാവർ്വ്വംവരെ അദ്ധ്യായം ൨൦.

സുപ്രഭാതം കൊട്ടാരം വൈദ്യൻ,

പരമേശ്വരൻ മുത്തു.

൧൦൮൩ മകരം ൧൦൯

പ്രവൃത്തികൾ ഉപേക്ഷിക്കുക

கொட்டை வயிப்பிணை அமைதியுடன் கிடைத்திருப்பதில் நினைவு கொண்டு மனம் கொண்டு
மனம் கொண்டு வந்திருப்பதில் நினைவு கொண்டு மனம் கொண்டு

[illegible]

പകുത്തു ചെണ്ട, മകുരമാസം വൃന്ദ

പ്രൊഫ. ഷൺ അസിസ്റ്റൻറ്,

എൻ, രാജാരാമരായർ

വസ്തുക്കൾക്കു വിചരം.

ആലപ്പുഴ ഹക്കീമിയത്ത് സരവ്വപുരം/എ ബി. നമ്പരിൽപ്പെട്ട പണ്ടോര വടിക പാട്ടം പുരയിടത്തിൽ നിന്നും ൭ സെന്റർ സ്ഥലവും വൃക്കുക്കുളം സരവ്വപുരം/എ. ബി. നമ്പരിൽപ്പെട്ട ടി. ഇ. നം. പുരയിടത്തിൽ നിന്നും ൨൫ സെന്റർ സ്ഥലവും വൃക്കുക്കുളം ആകുന്നു.

പ്രകൃതി പൊന്നാനിയിലെ കുന്നും നാമ്പും

കൊല്ലം ഡിവിഷൻ അസിസ്റ്റൻറ് കളക്ടറിയിൽ നിന്നും ൧൦൩൭ വമാണ്ടത്തെ
നാം റെഗുലേഷൻ നാം വകുപ്പുപ്രകാരം ചെയ്യുന്ന പരസ്യം

തിരുവല്ലാ പെൺപള്ളിയിലൂടെ കെട്ടുന്ന വകയ്ക്കു താഴെ പറയുന്ന വസ്തു ഗവർണ്ണ്മെന്റിൽ നിന്നും കൈവശപ്പെടുത്തുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു ആ വസ്തുവിന്മേൽ ഉള്ള എല്ലാ ബാധ്യതകൾക്കും കൂടിയുള്ള പ്രതിഫലത്തിനുള്ള അവകാശങ്ങളെ ബാധ്യതയുള്ള ആളുകൾ തന്നെയോ കാര്യസ്ഥൻ മൂലാത്തരമോ സങ്കല തെളിവുകളോടുകൂടി ഈ മാസം ൩൦-നും മുമ്പെങ്കിലും ഈ കമ്മ്യൂണിറ്റി മാനുവൽ ഹാജരായി കാര്യവിവരപത്രിക ബോധിപ്പിച്ചു കൊള്ളണം ആ പത്രികയിൽ ഓരോത്തക്കം ഈ വസ്തുവിന്മേൽ ഉള്ള ബാധ്യതയുടെ സ്വഭാവത്തെയും ആ വിധം ബാധ്യതകൾക്കു വേണ്ട പ്രതിഫലത്തിനുള്ള അവകാശ അവകാശത്തിന്റേയും വിവരങ്ങളേയും പ്രതിഫലത്തുടേയും വിവരിച്ചിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു എന്നു

ഓരോ വ്യക്തിയുടെയും കൈയെഴുത്തും സാക്ഷ്യം

ഡി.വി. ചന്ദ്രൻ അസിസ്റ്റൻ്റ്.

എൻ, രാജാരാമയ്യൻ.

വസ്തു വിവരം

തിരുവല്ല പകുതിയക സബ് ഓഫീസ് നമ്പറിൽ പെട്ട പണ്ടാരവക പട്ടം കൊട്ടാരത്തിൽ പുറയിടത്തിന് നിന്നും ഔദ്യോഗിക സ്ഥലവും അവിടെ നിറുപ്പുള്ള മൃഗങ്ങളും കെട്ടിടവും ആകുന്നു.

Notification under Section 6 of Regulation III of 1907

Whereas the Government have resolved to acquire the properties required for the construction of a 3rd class Anchal office at Marayathur, and mentioned in the subjoined schedule the owners and other persons claiming any interest in the properties are hereby called upon to appear either personally or by authorised agent before the undersigned within 15 days from date of publication of this notice in the Government Gazette and put in written statements showing the nature of their respective interests in the property, particulars of their claim to compensation for such interests and the amount of compensation which they may claim.

Dewan Peishkar's Office,
Kottayam,
27th January 1908

N. SUBRAHMANYA IYER,
Dewan Peishkar

Particulars of the property.

Serial No	Property which lies in			Property to be acquired.			Name of person in possession.
	Taluk	Proverthy	Kan	Name of property.	Name of tenure.	Lekkom	
	Kannathur.	Cheranallu	Kunchilakode	Kannathparakudy	Pundaravaga Poduvai Pattom	Nil 30 1/2	Rotha Thunka of Nezhumyankal pammbu, Kunchilakode Kara.
							Rotha and Mariam

കോട്ടയം ഡിവിഷൻ കമ്മ്യൂണിറ്റിയിൽ നിന്നും 20 നൂറ് ചെറു പൊതുവേടങ്ങൾ 17 1/2 വെർഗ്വ് പ്രകാരം വെച്ചുപറയുന്ന പരസ്യം എന്തെന്നതുകേൾ.

1. മലയാറ്റൂർ ഒരു മൂന്നാംക്ലാസ് ആഞ്ചൽ ഓഫീസ് പണിക്കു ഉപയോഗത്തിനു ചെലവിടുകയിൽ പറയുന്ന ഭൂമിയെ ഗവണ്മെന്റിൽ നിന്നും കൈമാറ്റപ്പെടുത്തുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

2. ആ ഭൂമിയ്ക്കുള്ള എല്ലാ വെച്ചുപറയുകൾക്കും കൂടിയുള്ള പ്രതിഫലത്തിന്റെ രേഖകൾക്കുമേൽ വെച്ചുപറയുന്ന സർവ്വേയുടെയും അതിന്റെ അടങ്കലുമ്പോഴും വെച്ചുപറയുന്ന തുകകൾക്കും താൻ തന്നെയോ കാര്യസ്ഥൻ മുഖത്തുവെച്ചുപറയുന്ന പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ 15 ദിവസത്തിനകം നമ്മുടെ മുമ്പാകെ ഹാജരായി വേദപ്രാപ്തി കൊടുക്കണം.

3. ആ അപേക്ഷയിൽ ഓരോരുത്തർക്കും കിട്ടേണ്ട പ്രതിഫലത്തിനുള്ള രേഖകൾ അടയ്ക്കുന്നതിനായി വിവരങ്ങളും പ്രതിഫല സഖ്യവും വ്യക്തമായി വിവരിച്ചിരിക്കേണ്ടതാണ്.

POSTAL NOTICE.

1. The following statement shows the post offices newly opened in the Madras Circle, during the quarter ending the 31st December 1907 and on the 1st January 1908.

Division.	Name of the post office.	Class.	Head Office.	District.	Date of opening.	REMARKS.
Coimbatore	Agricultural College Coimbatore.	S	Coimbatore	Coimbatore	1-1-08	
	Dharapuram Bazaar.	B	do.	do.	"	No delivery office.
	Kolumam	B	do.	do.	"	
	Musnigudi	B	Ootacamund	Nilgiri	"	Conversion of S. O. into B. O.
	Karur R. S.	S	Coimbatore	Coimbatore	"	No delivery office.
	Erode R. S.	S	do.	do.	"	do.
Cuddalore	Kamalapuram	B	Negapattinam	Tanjore	"	
	Nallur	B	Cuddalore	South Arcot	"	
Godavari	Jegurupada	B	Rajahmundry	Godavari	"	
	Kajalur	B	Cocanada	do.	"	
	Maruter	S	Rajahmundry	Kistna	"	Conversion of B. O. into S. O.
Guntur	Ayyavari Budra-varam.	B	Masulipatam	do.	"	
	Dandamudi	B	Guntur	Guntur	"	
	Jagalamudy	B	do.	do.	"	
	Kolavonnu	B	Masulipatam	Kistna	"	
	Morripeta	S	Guntur	Guntur	"	
	Pedavadiapudi	B	do.	do.	"	
	Satyamaryana-puram Agraharam	B	do.	do.	"	No delivery office.
Madura	Karuthavurani	B	Ramnad	Madura	"	do.
	Velipattanam	B	do.	do.	"	do.
	Yernvadi	B	do.	do.	"	
	Top Station (Ellappatti).	B	Madura	do.	"	
Mysore	Hindalballi	R	Hassan	Hassan	"	
Shimoga	Bikunhalli	B	Shimoga	Shimoga	"	
Tinnevely	Podupet-Palamcottah.	B	Palamcottah	Tinnevely	"	do.
	Samedanapuram	B	do.	do.	"	do.
	Uppattur	B	Tuticorin	do.	"	
Travancore	Muthilakam	B	Cochin	Cochin	"	
Trichinopoly	Olavur	B	Trichinopoly	Pudukottah	"	
	Haridrumathi	B	Tanjore	Tanjore	"	No delivery office.
Vellore	Arni Bazaar	B	Vellore	North Arcot	"	do.
	Mukundaraya-puram.	B	do.	do.	"	
	Amthor Bazaar	B	do.	do.	"	do.
	Arcot Kumbha	B	do.	do.	"	do.
	Tupuklana	B	do.	do.	"	do.
Vizagapatam	Aska Sugar Factory	S	Berhampore	Ganjam	"	do.
West Coast	Belman	B	Mangalore	South Canara	"	

2. The following statement shows the changes made in the names of post offices in the Madras Circle during the quarter ending the 31st December 1907 and on the 1st January 1908.

Division.	Old name of the post office.	New name of the post office.	Class.	Head Office.	District.	Date of effect.	REMARKS.
Calcuttore	Podncheri	Avarai Podnchecheri	B	Nagapattam	Tanjore	1-11-07	
East Coast	Maeripudal	Chinnamuchanura	B	Nellore	Nellore	1-12-07	
Do.	Places' Gordon	Pernubakam	B	Chingleput	Chingleput	1-11-07	
West Coast	Chittattakuru	Pamratti	B	Calicut	Malabar	"	

- I.—The Banakal B. O. under the Chikmagalur H. O. was re-opened from the 1st November 1907.
 II.—The Jagannathapuram B. O. under the Berhampore H. O. was temporarily closed from 8th November 1907 for want of a suitable agent.
 III.—The Alaguthur B. O. (Experimental) under the Pondicherry H. O. was closed from the 31st December 1907.
 IV.—The Krasnarajapuram B. O. under the Masulipatam H. O. was closed from 1st January 1908.

3. The branch offices named in column 1 of the statement below will be transferred to the account jurisdictions of the offices named in column 2 with effect from the dates noted against each.

Name of Branch Office. 1	Name of H. O. or S. O. with which the B. O. will be newly placed in account. 2	Date of effect. 3
Ambukamangalam	Tiruvalur	1-11-07
Alvarkurichi	Ambasamudram	10-12-07
Annapur	Tanjore	1-11-07
Annamayappan	Tiruvalur	1-11-07
Chandalur	Douakonda R. S.	1-1-08
Jelarpalayam	Kodumudi	1-1-08
Kinathukadavu	Podanur	1-1-08
Kulikarai	Tiruvallur	1-11-07
Kumudalur-Ayampalayam	Kodumudi	1-1-08
Kurichedu	Douakonda R. S.	1-1-08
Kuzur	Tiruvallur	1-11-07
Mukimulanur	Do.	"
Pappankulam	Ambasamudram	10-12-07
Sivagudi	Kudumudi	1-1-08
Tarkapadu	Douakonda R. S.	"
Ukkalai	Tanjore	1-11-07
Tanjalur	Kodumudi	1-1-08
Vadukipolur	Podanur	"
Vadukupattapalayam	Kudumudi	"

வகாலத்து ருதெய்யுநதிலை பரஸ்யம்

வகாலத்து ருதெய்யுநதிலை பரஸ்யம்	வகாலத்து கொடுத்த கணியுதெ பெரு	வகாலத்து வாணிதெ கணியுதெ பெரு	வகாலத்து யெறு நமலத்து நதெய்யுநதிலை பரஸ்யம்	வகாலத்து ருதெய்யுநதிலை பரஸ்யம்
செய்யுநதிலை பரஸ்யம்	வகாலத்து கொடுத்த கணியுதெ பெரு	வகாலத்து வாணிதெ கணியுதெ பெரு	வகாலத்து யெறு நமலத்து நதெய்யுநதிலை பரஸ்யம்	வகாலத்து ருதெய்யுநதிலை பரஸ்யம்

செய்யுநதிலை பரஸ்யம் 1000- நமலத்து நதெய்யுநதிலை பரஸ்யம் 1000-
கொடுத்த கணியுதெ பெரு 1000- வாணிதெ கணியுதெ பெரு 1000-
யெறு நமலத்து நதெய்யுநதிலை பரஸ்யம் 1000- ருதெய்யுநதிலை பரஸ்யம் 1000-

செய்யுநதிலை பரஸ்யம் 1000- நமலத்து நதெய்யுநதிலை பரஸ்யம் 1000-
கொடுத்த கணியுதெ பெரு 1000- வாணிதெ கணியுதெ பெரு 1000-
யெறு நமலத்து நதெய்யுநதிலை பரஸ்யம் 1000- ருதெய்யுநதிலை பரஸ்யம் 1000-

செய்யுநதிலை பரஸ்யம் 1000- நமலத்து நதெய்யுநதிலை பரஸ்யம் 1000-
கொடுத்த கணியுதெ பெரு 1000- வாணிதெ கணியுதெ பெரு 1000-
யெறு நமலத்து நதெய்யுநதிலை பரஸ்யம் 1000- ருதெய்யுநதிலை பரஸ்யம் 1000-

1003-தெ-8 }
செய்யுநதிலை பரஸ்யம் }

G. Gachagan.
செய்யுநதிலை பரஸ்யம்.

Advertisement.

I hereby give notice to the public that, as I am going away to my native place, Messrs. R. Lakshmana Aiyer and R. S. Krishnaswami Aiyer are empowered to sign and transact all business connected with my P. R. M. L. Bank and S. R. M. Company Ramaswamy Chetty. All papers signed by them and transacted by them from the 22nd Margazhi 1083 should be considered as done by me.

செய்யுநதிலை பரஸ்யம் 1000- நமலத்து நதெய்யுநதிலை பரஸ்யம் 1000-
கொடுத்த கணியுதெ பெரு 1000- வாணிதெ கணியுதெ பெரு 1000-
யெறு நமலத்து நதெய்யுநதிலை பரஸ்யம் 1000- ருதெய்யுநதிலை பரஸ்யம் 1000-

Camp Alleppey,
22nd Margazhi 1083,
6th January 1908.

P. R. M. L. Bank and S. R. M. Company,
KRISHNASWAMI CHETTY.



പ്രൊ-മാനത്തെ ൧൦൦ റെഗുലേഷൻ ആയ തിരുവിതാംകൂടു രെജിസ്ട്രേഷൻ റെഗുലേഷൻ ഭേദപ്പെടുത്തുന്നതിനായി താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന ചില സംഗ്രഹവിധികൾ സഹിതം നിയമവിജ്ഞാപനങ്ങളുടെ അതിർത്തികളുള്ള മട്ടത്തും ൧൧൦൦ വെങ്കലസാരിയുടെ സകല ജനങ്ങളും അറിയാനായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയതുകൊണ്ട്

൧൦൦൦-മാനത്തെ ൧൦൦ റെഗുലേഷൻ ആയ രെജിസ്ട്രേഷൻ റെഗുലേഷൻ ഭേദപ്പെടുത്തുന്നതിനുള്ള ബിൽ.

ആധാരമായി രെജിസ്ട്രാർ ചെയ്യുന്നതായ രേഖകൾ പണി ഡിസ്ട്രിക്ട് രെജിസ്ട്രാർമാർക്കു കൊടുക്കുകയും ഡിസ്ട്രിക്ട് രെജിസ്ട്രാർക്കു ഫൈൻക്വട്ടർസിൽ ഉള്ള മെമ്പർമാർ പണിക്കു യോജ്യമായ വിധത്തിൽ ഡിസ്ട്രിക്ട് രെജിസ്ട്രാർക്കു ഫർഗ്വേഡനായത്രകളെ ആവശ്യമായ അതിരിൽ ഉൾപ്പെടുത്തി കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു ഫൈൻക്വട്ടർസിൽ ആധാരമായി രെജിസ്ട്രാർ ചെയ്യുന്നതിനായി ഒരു മേജർമാർ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരെ ജനിച്ചിട്ടും റെഗുലേഷൻ മാറ്റം ചില ചില ഭേദഗതികൾ ചെയ്തും ൧൦൦൦-മാനത്തെ ൧൦൦ റെഗുലേഷൻ ആയ രെജിസ്ട്രേഷൻ റെഗുലേഷൻ ഭേദപ്പെടുത്തുന്നതിനുള്ള യുക്തം ആയിരിക്കുകയും ഇതിനാൽ നിയമപ്പെടുത്തുന്നതു എന്തെന്നാൽ:-

൧. ൧൦൦ റെഗുലേഷൻ തിരുവിതാംകൂടു സംസ്ഥാനത്തിലെ രെജിസ്ട്രേഷൻ റെഗുലേഷൻ ഭേദപ്പെടുത്തുന്നതിനുള്ള മാന്ദ്യം ൧൦൦൦-മാനത്തെ ൧൦൦ റെഗുലേഷൻ എന്നു വിളിക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

൨. താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്നതിനെ നാം വെച്ചിൽ "ഇരിക്കേണ്ടതാകുന്നു" എന്ന പദത്തിൽ അടുത്തു ചേക്കുന്നു:-

"നമ്മുടെ ഗവണ്മെന്റ് ഡിവിഷനിലെ ഫൈൻക്വട്ടർസിൽ ഉള്ള റെഗുലേഷൻ രെജിസ്ട്രാർക്കു ആപിസിനെ വെച്ചു രെജിസ്ട്രാർക്കു ആപിസിനെ വെച്ചു മേപ്പിക്കാവുന്നതാകുന്നു; അങ്ങനെ ചെയ്താൽ ആ രെജിസ്ട്രാർ ആ ഡിസ്ട്രിക്റ്റിലെ രെജിസ്ട്രാർക്കു താൻ ചെയ്യേണ്ടതായ മേപ്പിക്കാവുന്നതിനെ സബ് ഡിസ്ട്രിക്റ്റിലെ സബ് രെജിസ്ട്രാർക്കു എല്ലാ അധികാരങ്ങളും അർപ്പിക്കേണ്ടതും ആ സബ് ഡിസ്ട്രിക്റ്റിൽ നടത്തേണ്ടതാകുന്നു"

൩. ൭൦൦ വെച്ചിൽ ൨൦൦ വെച്ചിൽ "റെജിസ്ട്രേഷൻ ഡെപ്യൂട്ടിയുടെ ഉത്തരവ് വരുന്നതുപോലെ റെഗുലേഷൻ സബ് രെജിസ്ട്രാർ ആ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർക്കു അറിയേണ്ടതാകുന്നു എന്ന പദത്തെ വെച്ചു ചേർക്കുകയും തിരുസ്ഥാനത്തു താഴെ എഴുതിയ രേഖകളിൽ ചേർക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. "റെജിസ്ട്രേഷൻ ഡെപ്യൂട്ടി ഇതപേയായി നിയമിക്കുന്ന യാതൊരു അങ്ങനെയൊക്കെയും കാര്യംകൊണ്ടു താൻ കലർത്താൻ ആ ഡെപ്യൂട്ടിയുടെ നമ്മുടെ ഗവണ്മെന്റ് അറിയേണ്ടതാകുന്നു. ൭൦൦ വെച്ചിൽ രെജിസ്ട്രാർ ആയി ഇരിക്കുന്നതാകുന്നു ൧൦൦൦ വെച്ചിൽ രെജിസ്ട്രേഷൻ ഡെപ്യൂട്ടി നിയമിക്കുന്ന എല്ലാ നിയമങ്ങളെയും നമ്മുടെ ഗവണ്മെന്റിൽ വെച്ചു ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു"

൪. ൧൦൦൦ വെച്ചിൽ ൧൦൦൦ വെച്ചിൽ "ആധാരമായി" എന്ന പദത്തിൽ മുമ്പിൽ "ഓരോ ഡിവിഷൻ" എന്നും "എല്ലാ രെജിസ്ട്രാർ ഓഫീസുകളിലും" എന്നും പദങ്ങൾക്കു മുമ്പിൽ "ആ ഡിവിഷനിലെ" എന്നും ചേർക്കുന്നു.

മു. ൧൦൦ വകുപ്പിൽ (എ) ഖണ്ഡത്തിന് പകരം "ഗുരുതരമായ മരണത്തെ സംബന്ധിച്ചുള്ള ഭരണപരമായ പ്രാബല്യം എന്ന തിരുത്തലോടുകൂടി" എന്നും ചേർക്കുകയും ൧൦൦ വകുപ്പിൽ (എ) ഖണ്ഡം, (ബി) ഖണ്ഡം, (സി) ഖണ്ഡം എന്ന പദത്തിൽ അക്ഷരങ്ങളിൽ "ഒരു" എന്ന പദം ചേർക്കുകയും ചെയ്യണം.

(ബി) എന്ന പുതിയ ഖണ്ഡത്തിൽ "ഉൾപ്പെടെ" എന്നതിന് "മുമ്പിൽ" എന്നും ചേർക്കണം.

നൂ. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ ൪-ാം വരിയിൽ "രണ്ടു ശരിപക്ഷവും" എന്നതിനെ "ഒരു ശരിപക്ഷവും" എന്നും ഭേദിക്കണം.

൭. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ ഒടുവിലത്തെ വരിയ്ക്ക് മുമ്പിൽ ഉള്ള വരിയിൽ "സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നതിന് പകരം "സബ് റെജിസ്ട്രാർ സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നും "സബ് ഡിവിഷൻ" എന്നതിന് പകരം "സബ് ഡിവിഷൻ" എന്നും ചേർക്കണം.

൮. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ ൭-ാം വരിയിൽ "മുഴുവൻ" എന്നും തുടങ്ങി ൧൧൦ വരിയിൽ "സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നതോടുകൂടി ഉള്ള പദങ്ങൾക്കു പകരം "മുഴുവൻ" അതായത് വല്ല ഭാഗത്തോളമോ സബ് ഡിവിഷനിൽ കിടക്കുന്നതോ ആ സബ് ഡിവിഷൻ ഉൾപ്പെടെ സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നും ചേർക്കണം.

൯. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ ൧൦-ാം വരിയിൽ "സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നതിന് പകരം "റെജിസ്ട്രാർ" എന്നും ചേർക്കണം.

൧൦. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ ൧൧-ാം വരിയിൽ "സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നതിന് പകരം "റെജിസ്ട്രാർ" എന്നും ചേർക്കണം.

൧൧. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ "സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നതിനെ "റെജിസ്ട്രാർ" എന്നും ഭേദിക്കണം.

൧൨. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ ൧൨-ാം വരിയിൽ "സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നതിന് പകരം "റെജിസ്ട്രാർ" എന്നും ചേർക്കണം.

൧൩. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ ൧൩-ാം വരിയിൽ "സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നതിന് പകരം "റെജിസ്ട്രാർ" എന്നും ചേർക്കണം.

൧൪. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ ൧൪-ാം വരിയിൽ "സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നതിന് പകരം "റെജിസ്ട്രാർ" എന്നും ചേർക്കണം.

൧൫. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ ൧൫-ാം വരിയിൽ "സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നതിന് പകരം "റെജിസ്ട്രാർ" എന്നും ചേർക്കണം.

൧൬. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ ൧൬-ാം വരിയിൽ "സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നതിന് പകരം "റെജിസ്ട്രാർ" എന്നും ചേർക്കണം.

൧൭. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ ൧൭-ാം വരിയിൽ "സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നതിന് പകരം "റെജിസ്ട്രാർ" എന്നും ചേർക്കണം.

൧൮. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ ൧൮-ാം വരിയിൽ "സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നതിന് പകരം "റെജിസ്ട്രാർ" എന്നും ചേർക്കണം.

൧൯. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ ൧൯-ാം വരിയിൽ "സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നതിന് പകരം "റെജിസ്ട്രാർ" എന്നും ചേർക്കണം.

൨൦. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ ൨൦-ാം വരിയിൽ "സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നതിന് പകരം "റെജിസ്ട്രാർ" എന്നും ചേർക്കണം.

൨൧. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ ൨൧-ാം വരിയിൽ "സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നതിന് പകരം "റെജിസ്ട്രാർ" എന്നും ചേർക്കണം.

൨൨. ൧൧൦ വകുപ്പിൽ ൨൨-ാം വരിയിൽ "സബ് റെജിസ്ട്രാർ" എന്നതിന് പകരം "റെജിസ്ട്രാർ" എന്നും ചേർക്കണം.

[illegible]

[illegible]

ആർ. അനന്തരായർ,

ആർ. അനന്തരായർ,

തിരുവിതാംകൂടു സംസ്ഥാനത്തിൽ സർക്കാർ റോടുകൂടും സർക്കാർ കടത്തുകൂടും സ്ഥാപിക്കുന്നതിനും
അവയെപ്പറ്റിയുള്ള കാര്യങ്ങൾ നടത്തുന്നതിനും
പ്രവസ്ഥ ചെയ്യാൻ ഉള്ള ഒരു ബിൽ

(സഭാ മേദപ്രകാശനിയമം)

ചീരിയം.

തിരുവിതാംകൂട് സംസ്ഥാനത്തിൽ സർക്കാർ ദേവാലയം സർക്കാർ കടവുകളും സ്ഥാപിക്കുന്നതിനും അവയെപ്പറ്റിയുള്ള കാര്യങ്ങൾ നടപ്പാക്കുന്നതിനും വ്യാപ്തമെല്ലാമുള്ള യുക്തവും ആയിരിക്കാൻ ഇതിനാൽ നിശ്ചയിച്ചതെന്നു എഴുതുന്നു:-

ஆங்கிலம் 51

൧. ൦൪ റെഗുലേഷൻ ൧൦൮ ൦ ആണ്ടത്തെ നിരുപാധകോട്ട
 സർക്കാർ തോട്ടകളും സർക്കാർ കടവു കിഴ്ച വക റെഗുലേഷൻ ൪ എന്ന വിധി
 ക്കുപറ്റുന്നതുകുന്നു.

2. ഓഗസ്റ്റ് 1945-ൽ,

ജി.ജി.എസ്.എസ്.എസ്.

‘உரு’ என்ற பദത്തിன் வட்டி கட்டவும், பரவும், விற்பனையும், உண்டாவும், வட்டி ப்ரகாந்தத்தில் ச.ந.யுதிசுபெட்கு மன்தொ, தேதின்தொ, ம.ந.யுதிசுபெட்கு மன்தொ இரயம் உபபெட்கு மன்தொ

‘പേഴ്’ എന്നതിൽ സഹജാധികമായി ഉള്ളതൊ കൃത്രിമമായി ഉള്ളതൊ എന്നു ജല മാറ്റവും ഉൾപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

‘ഭൂമിമാപ്പ്’ എന്നതിനു ഭൂമി പോകുന്ന വല്ല പട എങ്കിലും ഈ കോടതി നടപടി തുടങ്ങിയതിൽ ഉള്ള ഒരു കൂട്ടം പുകൾക്കു എന്നോ അല്ലെങ്കിൽ അതുകൊണ്ട്.

‘സക്കർ റോട്ട്’ എന്ന തിനും ചെറുതും ജനങ്ങൾക്കൊക്കെ, പൊതുജനങ്ങൾക്ക് ഒരു വഴിതരി
 ന്നൊ ഉപയോഗിക്കാൻ അനുകൂലം ഉള്ളതും. അം റെഗുലേഷനിലെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ ഉൾപ്പെ
 ട്തതായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതും ആണ് ഉൾമാറ്റം എന്ന അർത്ഥം ആകുന്നു.

'കടത്തു' എന്നറച്ചാൽ സാമാന്യരേയും ജനതയേയും യാത്രക്കാരെയും പ്രശ്നം മൂലം ആയി ഒരു പുഴയുടെ ഹരിയിൽ നിന്നും മാറ്റി കരയ്ക്ക് കടത്തി കൊണ്ടു പോകുന്ന ഒരു സ്ഥലം എന്നർത്ഥം ആകുന്നു.

‘സക്കർ കടത്തു’ എന്നുവെച്ചാൽ ഹിംസയോടുകൂടിയ പ്രവൃത്തികൾ ഉൾപ്പെടുന്നതായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതും ഒരു സക്കർ രോട്ടിയെറുക്കുകയോ ഉള്ളതും ആയ ഒരു കടത്തു എന്നു അർത്ഥം ആകുന്നു.

൩. ലിപ്യൻ,

റെഗുലേഷനുകൾ ഏതു
ഭരണാധിപതിയും പ്രാപ്തി
പ്രകാരം അധികാരം.

ചരസ്സുതേന്തയും

ഉഷഭംഗി നെഞ്ചിന്ദുർ
ചെയ്താൻ.

ഫീസ് നിശ്ചയിക്കാൻ അധികാരം.

[illegible]

൪. ഒരു സർക്കാർ തോട്ട് ചുറ്റി കൂലിക്കു ഗതാഗതം ചെയ്യുന്ന ഫുല്ലാ ഉത്തരവുകളും, റെജിസ്ട്രർ ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

6. சிவபூச. ௪ மடங்க ளுள்வாழ்நோடுகதி. ஸ்ரீ. பூசமே. ௩.

(എ) ഉഴക്കമുണ്ടാക്കുന്നതിനും മറ്റും പദ്ധതിയനുസരിച്ച് നടപ്പിലാക്കേണ്ടതാണ്.

[illegible]

17. നമ്മുടെ ഗവർണ്മെന്റിനാൽ ഇതിലേക്കായി ക്രമപ്രകാരം ഒരു ഡിക്രീനായ വല്ലതുമുണ്ടോ,

(ii) അടിയന്തിര കാര്യത്തിന് മാറ്റുവല്ല തടസ്സമൊ രാജ്യം ചിടിക്കുന്നതിനുള്ള സൂത്ര
മൊ മാറ്റു വല്ല സാധനമൊ വല്ല പക്ഷർ തോട്ടിൽ നിന്നു നിക്ഷേപിച്ചൊ; മാറ്റു കാര്യങ്ങൾ
ഉള്ള ഉദാഹരണം ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ടെന്ന് അറിയിച്ചിട്ടുണ്ട്. കൂടാതെ നിക്ഷേപിക്കുന്നതായ ന്യായമായ ഒരു സമയത്തിനു
ഉള്ള ആവക വല്ല സാധനവും നിക്ഷേപിച്ചൊ; അതുകൊണ്ട് അറിയിച്ചു കൊടുക്കും.
അതിനെ അപ്രകാരം നിക്ഷേപിച്ചൊ; അതുകൊണ്ട് അറിയിച്ചു കൊടുക്കും. ഒരു വ
സ്ഥാപനം ചെയ്യുന്ന ചിലവിനെ ഉദാഹരണം നിന്നു അടയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു.

(iv) െം െഗുലേക്കുനിലെ വുറസ്സുകളിൽ വല്ലതിനുമെ ഇതു അനുസരിച്ചു, ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ട വല്ല ചട്ടത്തിനന്നു, നിശ്ചയിച്ചു രെജിസ്റ്റരിലെ വല്ല വ്യവസ്ഥക്കൊ ലംഘനമായി ഒരു സകാർ തോട്ടിൽ കൂടി പോകുന്ന വല്ല ഉരവിനേയും നിറുത്തുകയും അതു പ്രകാരം നടത്തുന്നതു വരെക്കും അതിനെ പിടിപ്പുവെക്കുകയും ചെയ്യാം.

൧൦. വകുപ്പു അനുസരിച്ചു ക്രമപ്രകാരം അധികൃതന്മാർ ആയ ഏല്ലാ ആളുകളും തിരുവിതാംകൂട്ട ശിക്ഷാനിയമത്തിന്റെ അർത്ഥത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ട സർക്കാർ ചീവനക്കാരായി ഗണിക്കപ്പെടുന്നവരാണ്.

അങ്ങനെ പരസ്യ
പ്പെടുത്തിയതിൽപ്പരന്ന
ആ രോഗാവസ്ഥ അധി
കാരം കൂടാതെ മകാബു
പാപംകൊണ്ടു നിയമവിരു
ദ്ധം ആകുന്നു

൨. ആ നിയമി മുതൽക്കു ആ പരസ്യം പ്രവേശിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന കാലത്തു ശ്രമപ്രകാരം അധികൃതൻ അല്ലാത്ത യാതൊരുത്തൻ എങ്കിലും ഉൾക്കാം മൂലം ആ നോട്ട് വഴിക്കു ച. രക്ഷകളേയൊ മുഹൂർത്തേയൊ യാത്ര ക്ഷണേയൊ കൊണ്ടു പോകുന്നതു ന്യായവിരുദ്ധം അതി ഇരിക്കുന്നതു. ആ കണം.

൩. ദിവാൻ, നമ്മുടെ അനുവാദത്തോടുകൂടി, സർക്കാർ കടത്തുകൾ വക കയ്യടക്കം നടത്തുന്നതിലേക്കു ചട്ടങ്ങൾ പ്രവേശനം ചെയ്യും. അല്ലെങ്കിൽ ചരക്കുകളെയോ മൃഗങ്ങളേയോ യാത്രക്കാരെയോ അ. കടത്തു സ്ഥലങ്ങളിൽ ഉറക്കൾ മൂലം കൊണ്ടുപോകാൻ വല്ല ആലോചനയും ആധികാരം കൊടുക്കും. ആവക ആലോചനയോടുകൂടി ഉപയോഗിക്കുന്ന എല്ലാ ഉറക്കലുകൾക്കും അനുവാദപത്രം വാങ്ങിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ദിവാൻ, നമ്മുടെ അനുവാദത്തോടുകൂടി ആ വക അനുവാദപത്രത്തിനു അടയ്ക്കേണ്ട ഫീസും ആ വക കടത്തുകൾ വഴിയായി കടത്തിക്കൊണ്ടുപോകുന്ന യാത്രക്കാരും മൃഗങ്ങളും വാഹനങ്ങളും ചരക്കുകളും വസ്തുലാഭങ്ങളെ ചുരുക്കങ്ങളും നിശ്ചയിക്കയും ചെയ്യും. എന്നാൽ പാഠശാലകൾ പോലെയോ അതിന്റെ നിന്നു തിരിയെ വരികയോ ചെയ്യുന്ന വിദ്യാർത്ഥികൾക്കു ചുരുക്കങ്ങളും ചുമത്തിക്കൂടാ. ആ വക ചുരുക്കങ്ങളുടെ ഒരു പരസ്യം ഇംഗ്ലീഷിലും അതതു സ്ഥലത്തിലെ നാട്ടുഭാഷയിലും എഴുതി കുടത്തിന്റെ ഇരുകരയിലും എല്ലാ പാതം ചെന്നെത്തക്കവണ്ണം വെച്ചിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൪. ദിവാൻ, നമ്മുടെ അനുവാദത്തോടുകൂടി, ഹെറ്റ്ലേജ് അനുസരിച്ചു അടയ്ക്കേണ്ടുന്ന ചുരുക്ക ഫീസും പിരിക്കുന്നതിനു അതുകൂടെ നിശ്ചയിക്കും. അനുവാദപത്രത്തിനുള്ള ഫീസും റെജിസ്ട്രേഷൻ ഫീസും അല്ലാത്ത ഉള്ള ആ വക ചുരുക്കങ്ങളും ഫീസും പിരിക്കുന്നതിനു ദിവാൻ, നമ്മുടെ അനുവാദത്തോടുകൂടി, അതതു കാലം നിശ്ചയിക്കുന്ന പ്രവസ്ഥകൾക്കു ഉൾപ്പെട്ടു കത്തുകയായി ഏർപ്പാടാക്കും അങ്ങനെ ചെയ്യുന്ന പക്ഷം കത്തുകൾക്കു നേയും അയയ്ക്കപ്പെട്ടവയുടെ കയ്യെടുത്തതും പണിക്കാരെയും അടയ്ക്കും നിയമിക്കപ്പെട്ടവരായി ഗണിക്കയും വേണം.

൫. ഹെറ്റ്ലേജ് പ്രകാരം അടയ്ക്കേണ്ടുന്ന വല്ല ചുരുക്കം അനുവാദപത്ര ഫീസും റെജിസ്ട്രേഷൻ ഫീസും അല്ലാത്ത മറ്റു ഫീസും, ആയതു പിരിക്കുന്നതിന്നു വസ്തുലാഭം നൽകുന്ന ക്രമപ്രകാരം നിയമിക്കപ്പെട്ടവനോ അധികാരപ്പെട്ടവനെപ്പോലെയോ ആയ ഒരു പേരിൽക്കൂടാതെ കൊടുക്കുന്നതിനാൽ അയാൾ ആ വക ചുരുക്കം ഫീസും അടയ്ക്കേണ്ടതായാ വല്ല ഉരുവിനെയോ ചരക്കുകളെയോ വാഹനങ്ങളെയോ മൃഗങ്ങളെയോ അല്ലെങ്കിൽ ആ വക ചുരുക്കത്തിന്നു ഫീസിലോ ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന യാത്രക്കാരനോടോ ആയതോ കൈവരും ഉള്ള വല്ല സാധനത്തെയോ പിടിച്ചുപെടുകയും, ഇതിലേക്കായി നമ്മുടെ ഗവണ്മെന്റിനാൽ അധികൃതൻ ആയ വല്ല ആളും ആയതിനെ വിറ്റുകൊടുക്കുകയും എന്നു പറഞ്ഞാൽ ൧൫ ദിവസത്തിന്റെ അധികമായി കൊടുത്തതിന്റെ ശേഷം ആ വക ചുരുക്കം ഫീസും പിന്നെയും അടയ്ക്കുന്ന പക്ഷം അതിനെ ലേഖത്തിൽ വിവരിക്കുകയും ചെയ്യും. അങ്ങനെ വിവാദം ചെയ്ത മുതലിൽ നിന്നു ആ ചുരുക്കം ഫീസും ഇതു, വിൽക്കാൻ ഉണ്ടായ ചിലവും കഴിച്ചതിന്റെ ശേഷം ബാക്കി വല്ലതും ഉണ്ടെങ്കിൽ അതിനെ, ആ വിവാദമുതൽ ആരുടെ കൈവരത്തിൽ നിന്നു എടുത്തു വാങ്ങാൻ കൊടുക്കുകയും വേണം.

൬. കടത്തു വകയായ എല്ലാ പാട്ടങ്ങളെയും ൩-൪ വകയ്ക്കു അനുസരിച്ചു ഉണ്ടായിട്ടുള്ള എല്ലാ ചിലവുകളും കരക്കടിശ്ശിക എന്നപോലെ വസൂൽ ആക്കാവുന്നതാകുന്നു.

൭. ഹെറ്റ്ലേജ് അനുസരിച്ചു കൊടുക്കുന്ന എല്ലാ അനുവാദ പത്രങ്ങളും, പലയുന്ന എല്ലാ റെജിസ്ട്രേഷനും, ദിവാൻ അതതു കാലം ആജ്ഞാപിക്കാവുന്ന മാതിരിയിലും, അതതു കാലം ആജ്ഞാപിക്കാവുന്ന പ്രവസ്ഥകൾ അടങ്ങിയവയും പ്രവസ്ഥകൾക്കു ഉൾപ്പെട്ടവയും ആയിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഹെറ്റ്ലേജ് അനുസരിച്ചു കൊടുക്കപ്പെടുന്ന എല്ലാ ലൈസൻസുകളും ദിവാൻ അതതു കാലം ആജ്ഞാപിക്കാവുന്ന കാലത്തേക്കു സാധുവായിരിക്കുന്നതാകുന്നു.

൮. ദിവാൻ, നമ്മുടെ അനുവാദത്തോടുകൂടി, വല്ല സർക്കാർ തോട്ടിനോടോ സർക്കാർ കടത്തിന്റെയോ വകയ്ക്കു താഴെ പറയുന്ന കാര്യങ്ങളിൽ എല്ലാവരെയും വല്ലതിനെയും ചട്ടങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കും :-

(i) ഹെറ്റ്ലേജ് അനുസരിച്ചു നിയമിക്കപ്പെട്ടവൻ വല്ല ആളും നടത്തേണ്ട അധികാരങ്ങളെ അറിയിക്കുന്നു;

എൻ. എം. ഗോപാലൻ അദ്ധ്യക്ഷത വഹിച്ചു. യോഗം പ്രസിദ്ധീകരണം ഗവർണ്മെന്റിന്റെയും ആധിവിഷ്ണുനില പോലീസിന്റെയും മുമ്പിൽ ഉള്ള അനുവാദം കൂടാതെ നടന്നു. കൂടാതെ അനുവാദം.



TRAVANCORE GOVERNMENT GAZETTE.

TRIVANDRUM, TUESDAY, February 4, 1906.
Makarim 23, 1093

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

NOTICE

Applications are invited from qualified men for the vacant place of the Gyrastic and Drill Instructor in the English High School, Kottar. Applicants should state their age, experience and qualifications, and may forward *copies* of testimonials. Applicants from private institutions should apply through their Managers. All applications should be addressed to the Headmaster, English High School, Kottar. The place is permanent and carries with it a salary of Sirkar Rupees 10 per mensem.

Trivandrum, }
17th January 1908. }

K. V. RANGASWAMI AIYANGAR,
Inspector of Schools,
Southern Range.

പരസ്യം

നൈഷ്കർമ്മം ഫെഡ് മാസ്റ്ററായിരുന്നു മരിച്ചുപോയ സി. എം. അയ്യപ്പൻപിള്ളയ്ക്കു കഴിഞ്ഞ ചിങ്ങം കന്നി രും മാസങ്ങളിൽ ശമ്പളം വകയിൽ ചെലുവാൻള്ള രൂപാ ൧൭ ചും ൧൧ രൂപാ ൧൦ ൦ വാങ്ങിക്കുന്നതിന്നു അവകാശികൾ ആരെങ്കിലുമുണ്ടെങ്കിൽ മറയ്ക്കു അവകാശസട്ടിഫിക്കറ്റോടു കൂടി രും പരസ്യം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ ഒരു മാസത്തിനകം രും ആപ്പീസിൽ ഹാജരായി ബോധിപ്പിക്കേണ്ടതും, അവധി കഴിഞ്ഞാൽ രും വകുപ്പണം സർക്കാരിലേക്കു മുതൽകൂട്ടുന്നതുമാകുന്നു.

വടക്കൻറെഞ്ചു പള്ളിക്കൂടം ഇൻസ്പെക്ടറാപ്പീസു, }
 ചെപ്പുന ധനു മകരം ൧൯൦൭ }

ഇൻസ്പെക്ടർ,
 ആർ. ഹെറോപിള്ള.

പള്ളിക്കൂടം തെക്കൻ റെഞ്ച് ഇൻസ്പെക്ടറാപ്പീസിൽ നിന്നും
 പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ചിറയിൻകീഴ് പൊൻ മലയാളം മിഡിൽസ്കൂൾ ൨൦. അസിസ്റ്റന്റായിരുന്നു മരിച്ചുപോയ കാന്തായനിശ്ശമക്കു കഴിഞ്ഞ കന്നിമാസത്തെ ശമ്പളം വകയിൽ ചെലുവാൻള്ള പണത്തിന്നു അവകാശികളായി ആരെങ്കിലും ഉണ്ടായിരുന്നാൽ അതിലേക്കു ശരിയായ അവകാശസട്ടിഫിക്കറ്റോടു സാഹിതം രും പരസ്യം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ മൂന്നുമാസത്തിനകം ഇവിടെ ബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതും അവധി കഴിഞ്ഞു ബോധിപ്പിക്കുന്ന അവകാശക്കളെ ഗൗനിക്കുന്നതല്ലാത്തതുമാകുന്നു എന്നു

൧൯൦൭ ജനുവരിമാസം ൧൨൯

ഇൻസ്പെക്ടർ കെ. വി. രംഗസാമിഅയ്യപ്പൻ.

പരസ്യം

കാരിക്കോട് ലോവർ പ്രൈമറിസ്കൂൾ ഫെഡ് മാസ്റ്ററായിരുന്നമരിച്ചുപോയ ഗോവിന്ദപ്പിള്ളയ്ക്കു ൧൦൮൩ ചിങ്ങം, കന്നി, തുലാം, മാസങ്ങളിൽ ഉടമവകയിൽ ചെലുണ്ടതായ സർക്കാർ രൂപാ ൧൨൦ (പന്ത്രണ്ടു) വാങ്ങിക്കുന്നതിന്നു അവകാശികളാരെങ്കിലും ഉണ്ടെങ്കിൽ ഈ പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ മൂന്നു മാസത്തിനകം അവകാശ സട്ടിഫിക്കറ്റോടു സാഹിതം ഈ ആഫീസിൽ ഹാജരായി ബോധിപ്പിക്കേണ്ടതാകുന്നു

ഈ അവധികഴിഞ്ഞാലുടൻ ടി തുക സർക്കാരിലേയ്ക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതാണ്

വടക്കൻറെഞ്ചു പള്ളിക്കൂടം
 ഇൻസ്പെക്ടറാപ്പീസു }
 കോട്ടയം ൧൦൮൩ മകരം ൧൯൦൭ }

ഇൻസ്പെക്ടർ ആർ. ഇശ്വരപിള്ള.

പരസ്യം.

നീലംപേരൂർ ഫെഡ് മാസ്റ്ററായിരുന്നു മരിച്ചുപോയ പത്മനാഭപിള്ളയ്ക്കു ൧൦൮൩ ചിങ്ങം കന്നി ഈ മാസങ്ങളിൽ ഉടമവകയിൽ ടി പള്ളിക്കൂടത്തിൽ നിന്നും ചെലുവാൻള്ള രൂപാ ൧൭ ചും ൧൧ രൂപാ ൦ വാങ്ങിക്കുന്നതിന്നു അവകാശികൾ ആരെങ്കിലും ഉണ്ടെങ്കിൽ അവകാശ സട്ടിഫിക്കറ്റോടു സാഹിതം ഈ പരസ്യംകണ്ടു ൩൦ ദിവസത്തിനകം ഈ ആഫീസിൽ ഹാജരായി ബോധിപ്പിക്കേണ്ടതും അവധികഴിഞ്ഞാൽ ഉടൻ ഈവകുപ്പണം സർക്കാരിലേക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതുമാകുന്നു.

വടക്കൻറെഞ്ചു പള്ളിക്കൂടം
 ഇൻസ്പെക്ടറാഫീസു }
 കോട്ടയം ൧൦൮൩ മകരം ൧൯൦൭ }

ഇൻസ്പെക്ടർ
 ആർ. ഇശ്വരപിള്ള.

Text Books and Portions prescribed for Government Schools for 1908.

[N. B.—Managers of aided schools may adopt the same or use other approved books of equal difficulty.]

Lower Primary.

Class I.

Malayalam—Infant Reader (ബാലപാഠം) Government Publication.

Tamil—Infant Primer by C. R. Namasivaya Mudaliar (കുഞ്ഞിനായ പ്രാഥമിക ഗ്രന്ഥം എഴുതിയ ക. ര. നാമசிவaya മുദലിയർ).

Class II.

Malayalam—First Reader (ഒന്നാം പാഠം) Government Publication. The following lessons — 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 30, 31, 32, 36, 41, 42, 44, 46, 48 and 53.

The pupils should be able to recite the poetry pieces in the lessons prescribed above.

Tamil—First Reader by C. R. Namasivaya Mudaliar (ഒന്നിനായ പ്രാഥമിക ഗ്രന്ഥം എഴുതിയ ക. ര. നാമசிவaya മുദലിയർ).

Class III.

Malayalam—Second Reader (രണ്ടാം പാഠം) Government Publication. The following lessons:— 1, 3, 4, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 20, 23, 26, 27, 28, 31, 32, 36, 37 and 39.

The pupils should be able to recite the poetry pieces in the lessons prescribed above.

Tamil—Second Reader by C. R. Namasivaya Mudaliar (രണ്ടിനായ പ്രാഥമിക ഗ്രന്ഥം എഴുതിയ ക. ര. നാമசிவaya മുദലിയർ).

English—Chambers' Fluent Readers—Primers, First and Second.

Hygiene—As in the curricula.

Agriculture—കൃഷിയായം by T. K. Velm Pillai B. A., Assistant teacher, The Native High School, Trivandrum (തിരുവനന്തപുരം നാട്ടുനായം കൃഷിയായം എഴുതിയ ടി. കെ. വേലപ്പിള്ള ബി. എ. ഉത്തരവ് കിട്ടിയതു).

Upper Primary.

Class IV.

Malayalam—Third Reader (മൂന്നാം പാഠം) Government Publication. The following lessons:— 2, 3, 4, 6, 8, 13, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 31, 33, 34 and 35.

Grammar—Prathama Vyakaramam—whole (പ്രാഥമിക വ്യാകരണം—മുഴുവൻ) by A. R. Rajaraja Varma, M. A., M. B. A. S., printed and published by the Manorama Press.

Tamil—Third Reader by C. R. Namasivaya Mudaliar (മൂന്നിനായ പ്രാഥമിക ഗ്രന്ഥം എഴുതിയ ക. ര. നാമசிவaya മുദലിയർ).

English—King Alfred Readers—Introductory book, emitting the following lessons:—

1. The snow.
2. Tot's happy home.
3. Tot goes visiting.

4. Tot's story
5. Tot in the city
6. Tot is sick.
7. Tot's picnic.
8. Black sheep.
9. Topsy-turvy.
10. Jack horner.
11. Riding.
12. Humpty-Dumpty.
13. Five little pigs
14. My donkey.
15. Bo-peep.

History--Stories from Travancore History (new edition) by K. Paramaswaren Pillai of Nanthiyar Vidya, Trivandrum. (തിരുവിതാംകൂർ ചരിത്ര കഥകൾ--പതിച്ചുപതിപ്പ്--തിരുവനന്തപുരം നന്ത്യാർവിട്ടിൽ കെ. പരമേശ്വരൻ പിള്ള ഉണ്ടാക്കിയതു--മാനേജർ ബി. വി. ബുക്ക് ഡിപ്പോ തിരുവനന്തപുരം).

Hygiene--As in the curricula.

Agriculture--Agriculture by T. K. Venu Pillai, B. A., Assistant teacher, The Native High School, Trivandrum. (കൃഷിക്കാര്യം--തിരുവനന്തപുരം നോമ്പ് ഹൈസ്കൂൾ അസിസ്റ്റൻ്റ് ടീച്ചർ ടി. കെ. വേണുപ്പിള്ള ബി. എ. ഉണ്ടാക്കിയതു).

English Middle School.

Form I

English--King Alfred Readers--Book I. The following lessons:--

1. The wild wind.
2. A kitten
3. In the Queen's stables.
4. Mending the house.
5. Willie's new book.
6. The welcome rain.
7. Two bright fairies.
8. The sun.
9. A funny parrot.
10. A better plan.
11. A Cobweb.
12. The kettle.
13. Clothes cost money.
14. A broken head
15. The little hare.
16. A little man.
17. The little boy and the stars.
18. A clever sheep dog.

King Alfred Readers --Book II The following lessons:--

1. Beginning at home.
2. Tray and the doll.
3. A wise horse.
4. With the sheep--I.
5. Do. --II.
6. The dove
7. Out for a run.
8. Sea walls--I.
9. Do. --II.
10. A very large thief.
11. A brave Welsh girl.
12. The Windmill
13. Speak gently.

Malayalam—Fourth Reader (നാലാം പാഠം) Government Publication. The following lessons:—

Prose—1. ഭൂമിയുടെ ആകൃതി.

2. കരിമ്പ്—ഒന്നാം ഭാഗം.

3. ടി രണ്ടാം ഭാഗം.

4. ചെമ്പമല്ലേരി രാജ്യം—ഒന്നാം ഭാഗം.

5. ടി രണ്ടാം ഭാഗം.

6. കേരളം.

7. കയർ.

8. ശങ്കരാചാര്യർ—ഒന്നാം ഭാഗം.

9. ടി രണ്ടാം ഭാഗം.

Poetry—10. യുധിഷ്ഠിർ രാജ്യം.

11. വിദ്യാരാജ്യം—ഒന്നാം ഭാഗം.

12. മലയ നിവാസം.

13. രാമചന്ദ്രൻ.

Grammar—Madhyama Vyakaranam (മധ്യമ വ്യാകരണം) by A. R. Rajaraja Varma, M. A., M. B. A. S., up to verb (ക്രിയ). Section 47.

Tamil—Poetry and prose—Fourth Reader by C. R. Namasivaya Mudaliar (சமசிவைய முதலியார் நான்காம் படிப்புத்தகம்).

Grammar—Yezhuthu peyar (எழுத்து பெயர்)

Form II.

English—King Alfred Readers—Book III. The following lessons:—

1. Climbing a tree—I.
2. Do. II.
3. What does it matter?
4. I remember, I remember
5. At the point of time.
6. Boyhood of George Stephenson—I.
7. Do. II.
8. The loss of the Royal George
9. Neptune—I
10. Do. II.
11. Try again.
12. A candle out of place.
13. It's an ill wind that blows no body good.
14. About a butterfly.
15. The useful plough.
16. More haste—less speed
17. The first voyage.
18. A brave girl—I.
19. Do. II.
20. Mother's story—I.
21. Do. II.
22. The Children's hour.

Malayalam—Fourth Reader (നാലാം പാഠം) Government Publication.

Prose—1. ഭാമിന്റെ ചെറിയ നാൾ പ്രതിഷ്ഠാപനം ഇ. ഗ്ലിൻഫോർഡ് രചിച്ചതാണ്. രണ്ടാം ഭാഗം.

2. ടി രണ്ടാം ഭാഗം.

3. ടി മൂന്നാം ഭാഗം.

4. ടി നാലാം ഭാഗം.

5. നാലാം ഭാഗം.

6. ടി മൂന്നാം ഭാഗം.

7. ടി രണ്ടാം ഭാഗം.

8. ടി മൂന്നാം ഭാഗം.

Poetry—9. വിദ്യാരാജ്യം—ഒന്നാം ഭാഗം.

10. ടി മൂന്നാം ഭാഗം.

11. ചെമ്പമല്ലേരി.

12. രാമചന്ദ്രൻ.

Grammar—Madhyama Vyakaranam by A. R. Rajaraja Varma, M. A., M. B. A. S., up to participles (പാഠവർഗ്ഗം) Section 79

Tamil—Prose and Poetry—Marsden's Sixth Reader (മാർസെൻ ആറാം പാഠ്യപുസ്തകം, ശുഭ്രമ പാഠ്യപുസ്തകം).

Grammar—Vimai, Edai, Padam (വിമൈ, ഇടൈ, പദം).

Sanskrit—1. Siddhantapam—General declensions and conjugations (സർവ്വവിധം സംയുക്തം തിരുത്തലും പാഠ്യപുസ്തകം).

2. Amaram—Swarga Vargam, Vyoma Vargam, Kala Vargam (അമരം-സ്വർഗ്ഗവർഗ്ഗം, വ്യോമവർഗ്ഗം, കാലവർഗ്ഗം).

3. Reader No. 1 by T. Ganapati Sastri. 1st fifteen lessons, (പ്രഥമ പാഠ്യപുസ്തകം 1—15 വരെ പാഠ്യപുസ്തകം, സംസ്കൃത പാഠ്യപുസ്തകം പ്രകാരം സിദ്ധാൻതം, ഗണപതി ശാസ്ത്രികൾ ഉണ്ടാക്കിയതു).

Form III.

English—King Alfred Readers—Book IV.—the following lessons —

1. Keeping the Queen's Jubilee.
2. Harinosan.
3. A Torpedo.
4. A fighter of the desert.
5. The fire alarm—I.
6. Do. II.
7. An incident in the Spanish-American War—I.
8. Do. Do. II.
9. A battle with wolves—I.
10. Do. II.
11. The Soldier's dream.
12. The Gypsy's red haired pony—I.
13. Do. II.
14. A May-day Walk—I.
15. Do. II.
16. Sir Grimbah's ransom.
17. A Friend of the People.
18. Talks about Food—I.
19. Do. II.
20. Do. III.

Malayalam—Poetry—Santhanagopalam Thullal, by Vidwan Koil Tampuran of Kilimanoor (സന്താനഗോപാലം തുളൽ—കിലിമാനൂർ വിദ്വാൻ കോയിത്തമ്പുരൻ ഉണ്ടാക്കിയതു).

Prose—Iravathi by C. P. Parameswaran Pillai (ഇരവതി-റി, പി. പരമേശ്വരൻപിള്ള ഉണ്ടാക്കിയതു). അക്ഷരമാലാകാരം പ്രസ്തുത അച്ചടിച്ച എസ്. ആർ. റഡിയാർ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയതു—വില്പ അണക്ക

Grammar—Madhyama Vyakaranam [മധ്യമ വ്യാകരണം by A. R. Rajaraja Varma, M. A., M. B. A. S.,—whole (മുഴുവൻ)].

Tamil—Poetry—Panchatantram—Second Tantram—Stanzas 1—70. (പഞ്ചതന്ത്രം, അതിർത്തിതന്ത്രം 1—70 പാട്ടുകൾ).

Prose—Marsden's Seventh Reader. (മാർസെൻ ആറാം പാഠ്യപുസ്തകം—ശുഭ്രമ പാഠ്യപുസ്തകം).

Grammar—Navalar Elakkanam (നാലാർ ഇലക്കനാമം).

Sanskrit—1. Amaram—(അമരം, ശബ്ദാദിപദം, പദാവലി, വാഗ്വികരം).

2. Siddhantapam—Particular declensions and conjugations (സർവ്വവിധം സംയുക്തം തിരുത്തലും പ്രത്യേക രൂപങ്ങൾ).

3. Reader No. 2—1st fifteen lessons, by T. Ganapati Sastri, (രണ്ടാമത്തെ പാഠ്യപുസ്തകം 1—15 വരെ പാഠ്യപുസ്തകം, സംസ്കൃത പാഠ്യപുസ്തകം പ്രകാരം സിദ്ധാൻതം, ഗണപതി ശാസ്ത്രികൾ ഉണ്ടാക്കിയതു).

4. Sanskrit Grammar—1st Reader (by Nilakandha Sastri, Asst., C. M. S. College, Tirunelveli).

*English High School.***Form IV.**

English—King Alfred Readers—Book V. The following lessons :—

1. Christmas at Bob Cratchit's.
2. Fidelity.
3. Cleanliness.
4. The Warden of the Cinque Ports.
5. A Swiss Patriot.
6. Arnold Winkelried.
7. The leisure hour.
8. Exercise.
9. Our Parks and Open Spaces.
10. Two Polish heroes.
11. The hero of Khartum—I.
12. Do. II.
13. Do. III.
14. Laying the Atlantic Cable.
15. How Horatius kept the bridge.
16. Sea birds and Cliff Climbing in Yorkshire.
17. Libraries.
18. Aspirations of Youth.
19. The Battle of Hohenlinden.
20. The trial of Mabel Howard—I.
21. Do. II.
22. Do. III.
23. A rescue by the Sea.
24. Composed upon Westminster Bridge.

Malayalam—Poetry—Irupathunnu Vriatham—first four Vrithams (ഇരുപത്തനാലു വൃത്തം ഒരുമുതൽ നാലുവരെ വൃത്തങ്ങൾ). Syaman-takam Thullal (സ്വമനകം തുളൽ) by Kunchan Nambiar.

Prose—കവലത—by Appu Nedungadi, B. A., B. L.

Grammar—Sahdasodhuni (ശബ്ദശോധിനി), first half, by A. R. Rajaraja Varma, M. A., M. R. A. S.

Tamil—Poetry and Prose—Shadagopa Ramanujacharya's Tamil Text for Forms IV and V.

Grammar—Ezhuதியல், Padaviyal, Peyarial—(எழுத்தியல், பதவியல், பெயரியல்).

Sanskrit—1. Siddharupam—Whole—(സിദ്ധരൂപം മുഴുവൻ).

2. Amaram—(അമരം) ഭൂവർത്തം, പുറവർത്തം, ശൈലവർത്തം, സന്ധവർത്തം, മനുഷ്യവർത്തം.

3. Reader No. 1—15 lessons by T. Ganapati Sastri—(ഒന്നു തിയ പാഠാവലി 1—15 വരെ പാഠങ്ങൾ എ. ഗണപതി ശാസ്ത്രികൾ ഉണ്ടാക്കിയതു).

4. Sri Ramodantam—1—30 verses (ശ്രീരാമോദന്തം 1—30 വരെ ശ്ലോകങ്ങൾ).

5. Grammar—Second Reader (by Nilakandha Sastri, Asst., C. M. S. College, Tinnevely).

Algebra—Elementary Algebra by P. Ross (Longmans)—Chapters—I—XIII.

Geometry—As prescribed in the New Syllabus published in the Government Gazette of 28th May 1907.

Geography—Africa, America and Oceania in detail with the portion on Physical Geography—(Longman's Geographical Series Book II).

Form V.

English—King Alfred Readers—Book VI. The following lessons:—

1. The Ladder of St. Augustine.
2. My Day with a Dog—I.
3. Do. II.
4. Folks beyond the Sea—The Germans.
5. Morte D' Arthur.
6. True Freedom.
7. The Day is done.
8. The hold of a Highland Robber.
9. Sir George Grey.
10. The Charge of the Lancers at Omdurman.
11. The Journey to Bleak House.
12. How Slatin Pasha escaped from the Khalifa—I.
13. Do. II.
14. Do. III.
15. Do. IV.
16. Do. V.
17. The Minstrel's Song.
18. Cassius to Brutus.

Malayalam—Poetry—Bhasha Kumarasambhavam (ഭാഷാ കുമാരസംഭവം) Cantos II and III by A. R. Rajaraja Varma, M. A., M. R. A. S. Kailana Songandhikam-Thullal (കല്യാണ സൗഗന്ധികം-തുള്ളൽ) by Kunchan Nambiar.

Prose—"Representative Indians" Part II. (ഇന്ത്യയിലെ മഹാത്മാർ—രണ്ടാംഭാഗം—കല്പദ്രുമിയിലെ മഹാത്മാർ മാത്രം) Edited by T. K. Krishna Menon, B. A. (കേരള കല്പദ്രുമം പ്രസിദ്ധീകൃതം)

Grammar—Sabdhasodhani—Whole (ശബ്ദശോധിനി, മുഴുവൻ) by A. R. Rajaraja Varma, M. A., M. R. A. S.

Tamil—Poetry—Harichandrapuranam—Nakar Ninkiakandom (அரிச்சந்திர புராணம், நகர நிகைய காண்டம்).

Prose—"The last three Tantrams of Panchatantram. (பஞ்சதന്ത്രம் கடைசி மூன்று தந்திரங்கள்).

Grammar—Punariyal, Vinariyal, Edariyal (புனரியல், வினரியல், இடையியல்).

Sanskrit—Poetry—Raghuvamsam—Sarga I. (രാഘവംശം—സർഗ്ഗം 1).

Poetry—Nalopakhyaṇa Sangraha (നളോപഖ്യാന സംഗ്രഹം) by Lakshmana Suri:—Mr. K. Narayana Aiyengar, Central Book Depot, Trivandrum.

Grammar—Sanskrit Compounds by N. Swaminatha Sastri, Elementary Sanskrit Grammar by N. Swaminatha Sastri, Asst., W. M. High School, Triplicane, Madras.

Algebra—Elementary Algebra by P. Ross (Longmans), Chapters XIV—XXIII.

Geography—India in detail as in Morrison's Geography together with Asia and Physical Geography portion from Longman's Geographical series—Book II.

Geometry—As prescribed in the New Syllabus published in the Government Gazette of 28th May 1907.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
30th December 1907. }

For the Chief Secretary to Government,
M RAJARAJA VARMA,
Under Secretary to Government.

മനുഷ്യ-വർത്തിത സങ്കാർ പള്ളിക്കൂടങ്ങളിൽ ഉപയോഗിക്കേണ്ട പാഠപുസ്തകങ്ങളും ഭാഗങ്ങളും.

[സ്പെഷൽ — ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ ശ്രദ്ധേയമായ ചർച്ചകൾക്ക് പരിമിതമായ പരിധിയിൽ]
മുഖ്യ പ്രവർത്തനങ്ങൾ നിയമം വെച്ചുപിടിച്ചു. ഇവയെക്കുറിച്ച് പരിശോധിക്കുക.

ലോവർ പ്രൈമറി സ്കൂൾ.

പ-ാം ക്ലാസ്,

மலையூஉ—சபாபவாரம் (கருவகம்நீர்நீர் அரினும் பூசியுண்டித்தியரு).

நா.சி. - சி. குற்றம் மருமகனாக இருக்கிறார். இவருக்கு மருமகன் (மருமகன்) யாரைச் சந்திக்க வேண்டும் என்பதைப் பற்றிப் பதிலளிப்பாரா?

உ-30 க்ருஸ்,

മലയാളം—ഒന്നാം പാഠം ഗ്രന്ഥശാസ്ത്ര നിരണം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയതു്. താഴെ പറയുന്ന ചാരങ്ങൾ : ക, ല, ന, ട, ള, ത്ത, ഭ, നീ, മ, അ, ഇ, എ, ഉ, ഐ, ഔ, ഏ, ഒ, ഓ, ഘ, ങ, ച, ഛ, ജ, ഞ, ഷ, ഴ, സ, ശ, ഷ, ഹ, റ, ൾ, ഻, ി, ഊ, ഋ, ൡ.

മേൻ വാവറിച്ചിട്ടുള്ള പാങ്ങിലുള്ള പട്ടിക്കൂട്ടം കുട്ടികൾക്കു കൗതൂഹലം
ചൊല്ലുന്നതിനു പവിഴപ്പിടക്കത്തോടുകൂടി.

தமிழ்—ஸி. குந்தர் நமசிவாயத்துலி உள் ளுக்கிற் று னும் டாம் (மமசசிவா
யமுதனியரா எழுதிய முதல்பாட புத்தகம்)

၈၃-၁၀ ဒုတိယ

മലയാളം— രണ്ടാം പാഠം (ഗ്രന്ഥങ്ങൾ) തിന്തിനും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയതു. തിരിച്ച
പറയുന്ന പാഠങ്ങളും — ച, ന്, ജ, ഹ, മ, മാ, മൺ, മറ്റു, മു, കൂ,
രേ, വെ, വെ, വെ, വെ, വെ, വെ, വെ, വെ, വെ, വെ, വെ, വെ, വെ, വെ, വെ, വെ,

மேல் விவரித்திருக்கிற பரண்பிலுக்கு பத்திரத்தை கீழ்க்கண்ட காரணப்பால்
பொதுமக்களிடம் பரிபூரணமாகக் கொடுக்கப்படும்.

தமிழ்—சி, ஐந்து நம்சிவாயுதபியார் ஹஸ்தபிய நானும் ஹம் (தமசிவாயு
ய முத்தியா எழுதிய இரண்டாம் பாட புத்தகம்).

English—Chambers' Fluent Readers—Primer, First and Second.

Hygiene (ആരോഗ്യம்) - பாஸிவரப்பதிகயித் காணிப்புத் துறை.

Agriculture (குகிசாஸ்து) — (தரிசவா னதபுர மோரிவ ம மஸ்து கித ஸஸி. ஸுந்ரு ிபுர சி. கெ. யோபுபிஹி ஸி, ஹி, உஸாக்கியறு).

അപ്പൻ നെപ്പമറി കൃഷ്ണകവി.

ကု-၁၀ ရွှေဘူ၊

മലയാളം—കൃന്നും പാറും (ഗ്രന്ഥങ്ങൾ) നിർമ്മിക്കുന്ന പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയതു് . താഴെ പറയുന്ന ചരക്കുകൾ :— ൧, ൩, ൪, ൫, ൬, ൭, ൮, ൯, ൧൦, ൧൧, ൧൨, ൧൩, ൧൪, ൧൫, ൧൬, ൧൭, ൧൮, ൧൯, ൨൦, ൨൧, ൨൨, ൨൩, ൨൪, ൨൫, ൨൬, ൨൭, ൨൮, ൨൯, ൩൦.

[illegible]

தமிழ்—ஸி. ஐதர், மதுரையிலிருந்து உதாரணியைத் திரும்பியது (சமீபத்தில்
மதுரையிலிருந்து எழுந்திருந்த மூன்று பேர் மட்டும் இருந்தனர்)

English—King Alfred Readers. Introductory book, omitting the following lessons:—

1. The Snow,
2. Tot's Happy home.
3. Tot goes visiting.
4. Tot's story.
5. Tot in the city.
6. Tot is sick.
7. Tot's picnic.
8. Black sheep.
9. Topsy-turvy.
10. Jack horner.
11. Riding.
12. Humpty-Dumpty.
13. Five little pigs.
14. My donkey.
15. Bo-peep.

History (ചരിത്രം)—തിരുവിതാംകൂർ ചരിത്രകഥകൾ—പുതിയ പതിപ്പ്—തിരുവനന്തപുരം നന്ത്രാഴവീട്ടിൽ കെ. പരമേശ്വരൻപിള്ള ഉണ്ടാക്കിയതു. (തിരുവനന്തപുരം ബി. വി. ബുക്സ്വിപ്പോ മാനേജർ).

അനുഗ്രഹങ്ങൾ—പാഠവിവരപ്പട്ടികയിൽ കാണിച്ചിട്ടുള്ളവ തന്നെ.

കൃഷിശാസ്ത്രം—തിരുവനന്തപുരം നേരറിവ് ഫൈനസ്റ്റർ അസിസ്റ്റൻറ് കീച്ചർ ടി. കെ. വേലുപ്പള്ളി ബി. എ. ഉണ്ടാക്കിയതു.

നാട്ടുഭാഷാ മിഡിൽസ്റ്റേജുകൾ.

പൊ. ക്ലാസ്.

മലയാളം—നാലാം പാഠം. (ഗവർണ്മെന്റിൽ നിന്നും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയതു)

താഴെ പറയുന്ന പാഠങ്ങൾ:—

1. ജീവിതസ്നേഹം.
2. ഭൂമിയുടെ ആകൃതി
3. യുധിഷ്ഠിര വാക്യം.
4. ഭക്ഷണോപഗ്രാഹത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷുകാരും ഫ്രെഞ്ചുകാരും തമ്മിലുണ്ടായ മത്സരം. ഒന്നാം ഭാഗം.
5. ടി രണ്ടാം ഭാഗം.
6. ടി മൂന്നാം ഭാഗം.
7. ടി നാലാം ഭാഗം.
8. വിദ്യരവാക്യം. ഒന്നാം ഭാഗം.
9. കരിമ്പ്. ഒന്നാം ഭാഗം.
10. ടി രണ്ടാം ഭാഗം.
11. മലയാളാഭിജ്ഞം.
12. ചെമ്പകശ്ലേഠി രാജ്യം. ഒന്നാം ഭാഗം.
13. ടി രണ്ടാം ഭാഗം.
14. ജന്മകൃത്യം എന്നായ ഒരു ബാലൻ.
15. രാമപ്രവാണം.
16. കേരളം.
17. ശങ്കരാചാര്യർ. ഒന്നാം ഭാഗം.
18. ടി രണ്ടാം ഭാഗം.

പ്രാകരണം—മധ്യമധ്യാഹ്നം. ചെറിയ അക്ഷരത്തിൽ അച്ചടിച്ചിട്ടുള്ള ഭാഗങ്ങൾ പഴയ പേരുകളിലെ മുഴുവൻ (എ. ആർ. രാജരാജവർമ്മ എം. എ. ഉണ്ടാക്കിയതു)

തമിഴ്—പദ്യം പദ്യം സ് ആർ നാശിവാല മുതലിയർ ഉണ്ടാക്കിയ നാലാം പാഠം (നാശിവാല മുതലിയർ എഴുതിയ നാലാം പാഠം പാടേണ്ടതും)

പ്രാകരണം—എഴുതേണ്ട പാഠം (എഴുതേണ്ട പാഠം)

English—King Alfred Readers. Books I and II. The following lessons—

1. The wild wind
2. A kitten
3. In the Queen's stables
4. Minding the house
5. Willie's new book
6. The welcome rain
7. Two bright fairies
8. The sun
9. A funny parrot
10. Beginning at home
11. Tray and the doll
12. A wise horse
13. With the sheep—I
14. do II
15. The dove
16. Out for a run

നാലാം ക്ലാസ്.

മലയാളം—പദ്യം പദ്യം സ് ആർ നാശിവാല മുതലിയർ ഉണ്ടാക്കിയ നാലാം പാഠം (നാശിവാല മുതലിയർ എഴുതിയ നാലാം പാഠം പാടേണ്ടതും) cantos 1—3

ഗദ്യം—ഇരുപതി (സി പി. പാദമോഹൻപിള്ള എസ്. ആർ. റെസ്സി യാർ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയതു. വില അഞ്ചു ന നേതാജിപാലം (ഒരു ആർ കൃഷ്ണപിള്ള ബി എ)

പ്രാകരണം—മലയാളപ്രാകരണം മുഴുവൻ

തമിഴ്—പദ്യം പദ്യം സ് ആർ നാശിവാല മുതലിയർ ഉണ്ടാക്കിയ നാലാം പാഠം (നാശിവാല മുതലിയർ എഴുതിയ നാലാം പാഠം പാടേണ്ടതും) 1—70 വരെ പാട്ടുകൾ (പദ്യം പദ്യം സ് ആർ നാശിവാല മുതലിയർ ഉണ്ടാക്കിയ നാലാം പാഠം പാടേണ്ടതും) 1—70 വരെ പാട്ടുകൾ

ഗദ്യം—ഇരുപതി (സി പി. പാദമോഹൻപിള്ള എസ്. ആർ. റെസ്സി യാർ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയതു. വില അഞ്ചു ന നേതാജിപാലം (ഒരു ആർ കൃഷ്ണപിള്ള ബി എ)

പ്രാകരണം—നാലാം ക്ലാസ്സ് (നാലാം ക്ലാസ്സ് ഉൾക്കൊള്ളുന്നു)

English—King Alfred Readers—Book III. The following lessons—

1. Climbing a tree—I.
2. Do II.
3. At the point of time.
4. Boyhood of George Stevenson—I
5. Do. II.
6. Neptune—I.
7. Do. II.

നാലാം ക്ലാസ്സ്.

നാലാം ക്ലാസ്സ്.

മലയാളം—പദ്യം—1. ഇരുപതിനാലു പാട്ടുകൾ—ഒരു മുതൽ നാലു വരെ പാട്ടുകൾ.

2. ഇരുപതിനാലു പാട്ടുകൾ (കേരളവർദ്ധനവിലെ കേരളവർദ്ധനവിലെ നാലാം ക്ലാസ്സ് ഉൾക്കൊള്ളുന്നു) നാലാം ക്ലാസ്സ്. കേരളവർദ്ധനവിലെ നാലാം ക്ലാസ്സ്.

3. ചെറുശ്ശേരി-ഗ്രീക്കു വർഗ്ഗം മുതൽ ഇന്ദ്രജിത്വരെണം വരെ

ഗദ്യം-1. കന്ദലാ- (പ്രപഞ്ച നെടുങ്ങാടി ബി എ : ബി, എൽ, ഉണ്ടാക്കിയതു)

2. കന്യാൻ നമ്പൂർ- (പി കെ നാരായണപിള്ള ബി. എ. ഉണ്ടാക്കിയതു)

പ്രാകരണം- ശബ്ദ ശാസ്ത്രം-പൂവാലം- (എ. ആർ. രാജരാജവർമ്മ എം. എ. ഉണ്ടാക്കിയതു)

തമിഴ്-പദ്യവും ഗദ്യവും- ക്ഷേത്രപരാമൗദയായുർ ഉണ്ടാക്കിയ തമിഴ് കടക്സ് മുഴുവൻ.

പ്രാകരണം- എഴുതിയത്-പനമിയൽ-പെയരിയൽ (എഴുതിയത് പത്മി യൽ പെയരിയൽ)

English—King Alfred Readers—Book IV. The following lessons:—

1. Keeping the Queen's Jubilee.
2. A fighter of the desert.
3. The fire alarm—I.
4. Do. II.
5. A Battle with wolves—I.
6. Do. II.
7. A friend of the people.
8. An incident in the Spanish-American war.—I.
9. Do. II.

പുതിയ കോഴ്സ്.

പ്രായം-പദ്യം-1. രാജാപദേശ ശതകം (വലിയ കോയിത്തമ്പുരാൻ ഉണ്ടാക്കിയതു)

2. നളചരിതം രണ്ടാം ഭാഗം (ഉണ്ണായിവായുർ)

3. ഉത്തരനാരായണ ഭാഷാ ചന്ദ്രം—Parts I and II. (കന്നം രണ്ടാം ഭാഗങ്ങൾ)

4. ഭാരത-ഉദ്യോഗപദ്ധതി

ഗദ്യം-1. ഇന്ത്യയിലെ മഹാത്മാർ—Part II. കല്ലടായിലെ മഹാത്മാർ, മാത്രം (edited by T. K. Krishna Menon B. A.)

2. അക്ഷരം (വലിയ കോയിത്തമ്പുരാൻ ഉണ്ടാക്കിയതു.)

പ്രാകരണം-ശബ്ദശാസ്ത്രം മുഴുവൻ. (എ. ആർ. രാജരാജവർമ്മ എം. എ. ഉണ്ടാക്കിയതു)

തമിഴ്-പാമ്പിറവരപ്പട്ടികയിൽ കാണിച്ചിട്ടുള്ളവയെ

English—King Alfred Readers—Book V. The following lessons:—

1. Christmas at Bob Cratchit's.
2. Fidelity.
3. Cleanliness.
4. The warden of the Cinque Ports.
5. The leisure hour.
6. Exercise.

ഹെർബർട്ട്.
തിരുവനന്തപുരം.
൧൯൦൭ ഡിസംബർ ൩൦

ഗവണ്മെന്റ് ചീഫ് സെക്രട്ടറി അഡ്വക്കേറ്റ് ജെ. ജെ. ഗവണ്മെന്റ് അണ്ടർ സെക്രട്ടറി, എം. രാജരാജവർമ്മ

The following candidates are declared to have passed the Vernacular Higher Examination held on the 3rd December 1907 and the following days.

Order of merit.	Register Number.	Name.	Class.	Centre.
1	210	M. Kochukrishna Pillai	Second	Trivandrum.
2	17	Kesavan Narayanan	do	Kottayam.
3	231	Minakshisundara Iyen Mahadeva Iyen	do	Trivandrum.
4	249	Rama Aiyar Sivasylam Iyen	do	Do.
5	36	P. G. Nann Panicker	do	Kottayam.
6	129	Achutha Pye Rama Bhattar	do	Quilon.
7	79	Govindia Parameswaran	do	Alleppey.
8	265	Rama Varma Revu Varma Thirumulpad	do	Trivandrum.
9	22	Krishnan Achutha Varier	do	Kottayam.
10	258	G. Raman Pillai	do	Trivandrum.
11	4	S. Kunjan Pillai	do	Parur.
12	39	Narayanan Madhavan	do	Kottayam.
13	149	Madhavan Kesavan	do	Quilon.
14	160	Sankaran Kunju Kunju	do	Do.
15	275	Suorahmani Iyen Harahara Iyen	do	Trivandrum.
16	37	Narayanan Kesavan	do	Kottayam.
17	139	Kesavan Narayanan	do	Quilon.
18	73	Ganapathi Aiyar Narayana Aiyar	do	Alleppey.
19	19	Kesavan Parameswaran	do	Kottayam.
20	81	Govinda Pillai Madhavan Pillai	do	Alleppey.
21	150	Mathai Kunjandi	do	Quilon.
22	176	Nani Amma Lakshmi Amma	do	Trivandrum for Girls.
23	110	N. Parameswaran Pillai	do	Alleppey.
24	21	Koshy Varghese	do	Kottayam.
25	70	S. Mariam Thrasia	do	Do.
26	47	Padmanabha Menon Ramakrishna Menon.	do	Do.
27	63	Subyanarayanan Velayudhan	do	Do.
28	99	Narayanan Nair Raman Nair	do	Alleppey.
29	89	R. Krishna Pillai	do	Do.
30	268	Sankaranarayana Iyen Venkateswara Iyen	do	Trivandrum.
31	251	Ramanarayana Iyen Bhaskara Iyen	do	Do.
32	199	Kali Pillai Kesava Pillai	do	Do.
33	247	G. Parameswaran Pillai	do	Do.
34	71	Parvathi Amma Narayani Amma	do	Kottayam.
35	131	Anandan Govindan	do	Quilon.
36	234	G. Narayana Pillai	do	Trivandrum.
37	74	Govinda Kunup Parameswara Kunup	do	Alleppey.
38	256	V. Yogan Samuel	do	Trivandrum.
39	23	Krishnan Gopalan	do	Kottayam.
40	158	K. Ramakrishna Pillai	do	Quilon.
41	24	Krishnan Govindu Panicker	do	Kottayam.
42	52	Kudakose Kudakose	do	Do.
43	200	Kankkudam Rangan Pillai Narayana Pillai	do	Trivandrum.
44	217	Krishna Pillai Narayana Pillai	do	Do.
45	11	Bhagavatheswara Iyen Ramakrishna Sastri	do	Kottayam.
46	271	N. Sivayama Pillai	do	Trivandrum.
47	133	Subudhendra Iyen Sivaramakrishna Aiyar	do	Quilon.
48	119	Vargha Thomas	do	Alleppey.
49	229	Madhavan Pillai Narayana Pillai	do	Trivandrum.

Order of merit.	Register Number.	Name	Class.	Centre.
50	16	Nilakanta Pillai Madhavan Pillai	...	Second. Kottayam.
51 {	80	P. R. Govinda Pillai	...	do. Alleppey.
	198	R. Govinda Pillai	...	do. Trivandrum.
53	28	M. Krishna Pillai Narayana Pillai	...	do. Kottayam.
54 {	192	Krishna Pillai Gopala Pillai	...	do. Trivandrum.
	194	M. Govinda Panickar	...	do. Do.

Office of the Superintendent
of Service Examinations,
Trivandrum, 25th January 1908 }

M. RAJARAJA VARMA,
For the Superintendent.



TRAVANCORE GOVERNMENT GAZETTE.

TRIVANDRUM, TUESDAY, February 4 1906.
Malabar 22 1085

FOREST DEPARTMENT.

Promotions

Mr. T. S. Venugopala Iyer, Deputy Conservator of Forests, is promoted as Senior Deputy Conservator in place of Mr. Curt Haebler resigned.

Mr. A. P. Smith, Deputy Conservator of Forests is promoted to Mr. T. S. Venugopala Iyer's place.

Mr. V. K. Govinda Menon, Assistant Conservator of Forests, is promoted as a Deputy Conservator of Forests in place of Mr. A. P. Smith promoted.

Appointment

Senior Ranger Mr. D'Cruz is appointed an Assistant Conservator of Forests, in place of Mr. V. K. Govinda Menon promoted.

Mr. P. S. Narayana Iyer, Acting Revenue Settlement officer, is appointed to act as Assistant Conservator of forests during the deputation of Mr. T. S. Venugopala Iyer on special duty in place of Mr. A. Harbana Iyer who has reverted to his permanent appointment as Manager of the Conservator's Office.

പ്രൊമോഷൻ കൊടുത്ത വിവരം.

ഓഫീസിലെ കൊടുത്ത റിസ്റ്റർ കൺസർവേറ്റർ പദവി വന്നവരുടെ നാമങ്ങൾ താഴെപ്പറയുന്നവർ ആയി ചെയ്യുകയും ചെയ്തതും ഉള്ളതും ആണ്. അവർ വേണ്ടതായാ ഇവ പ്രൊമോഷൻ കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

റിസ്റ്റർ ടി. എസ്. വെനുഗോപാലായർ സഹായക ഡെപ്യൂട്ടി കൺസർവേറ്റർ റിസ്റ്റർ എ. പി. സി. സി. സി. പ്രൊമോഷൻ കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

പ്രൊമോഷൻ കൊടുത്ത റിസ്റ്റർ എ. പി. സി. സി. സി. പ്രൊമോഷൻ കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

നിയമം.

പ്രൊമോഷൻ കൊടുത്ത റിസ്റ്റർ എ. പി. സി. സി. സി. പ്രൊമോഷൻ കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

റിസ്റ്റർ എ. പി. സി. സി. സി. പ്രൊമോഷൻ കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

റവീ. ബാലനമ്പലംപിള്ള,
എക്സൈസ് കമ്മീഷണർ.

Notice.

It is hereby notified that the old Salt Bankshall Building at Kottarakara will be sold in auction at 2 p. m. on 28-6-83, by the Circle Officer.

Intending bidders should be present at Kottarakara on the above date and should deposit Br. Rs. 10.

The successful bidder should at once pay the full amount he has bid for (minus the Deposit). Should he fail to do so, the Deposit money will be forfeited to Government and the building will be resold in auction at the risk of the defaulter who will forego any advantage and will be liable to make good any deficiency.

The building should be removed within 10 days from the date of the confirmation of the sale, which will be decided by the Assistant Excise Commissioner, Central Division. If it is not removed within the above period, the successful bidder will have to pay all loss accruing therefrom.

The Deposit amounts of unsuccessful bidders will be returned to them as soon as the auction is over.

Quilon Circle Office,
Quilon,
29-5-83 }

W. P. VIEYRA
Circle Officer.

കൊല്ലം സർക്കിൾ ആഫീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ കൊട്ടാരക്കര പഴയ ഉപ്പുപണ്ടക്കുറേ കെട്ടിടം ൧൦൧൩ മാണ്ട ചരമാസം ൨൮നു കൊട്ടാരക്കരയിലേ ലത്തീൽ വില്പിക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

ലേലം പാട്ടെ രണ്ടു മണിക്ക ആരംഭിക്കുന്നതാണ് വിളിക്കുകയാൽ മാസ്റ്റർ ആളുകൾ ടി തിയതിയിൽ ഹാജരാകി ൧൦ രൂപിഷ്ട്രയാ ഡിപ്പോസിറ്റ് കെട്ടിവെച്ചു വിലയോടുകൂടിയതും ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയാൽ മുഴുവൻ സംഖ്യയും ഉടൻതന്നെ കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും പരക്കെ അറിഞ്ഞു ചെയ്യാതെ ദീർഘമായതന്നുവെങ്കിൽ ഡിപ്പോസിറ്റർ തുക സർക്കാർലേക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതും ഒരു ലേലത്തിൽ പച്ച ഉണ്ടാകുന്ന വാദത്തിൽ അപകാശമില്ലാത്തതു നഷ്ടത്തിൽ ഉത്തരവാദിയായി തീരുന്നതും ആകുന്നു. ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയ തീയതി മുതൽ ൧൦ ദിവസക്കകം കെട്ടിത്തന്നെ ചെലിച്ച് മാറ്റിക്കേണ്ടതാണ് അങ്ങനെ മാറ്റിച്ചാകെ യുക്തമായ അതിർവെച്ചുണ്ടാകുന്ന നഷ്ടത്തിൽ ഉത്തരവാദിയായി തീരുന്നതും ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയ തീയതി മുതൽ ൧൦ ദിവസക്കകം ഡിസ്റ്റൻറ് എക്സിക്യൂട്ടീവ് കമ്മീഷണർ ആഫീസിൽ നിന്നും സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതു ചാൺ ഡ്രാങ്ങിനെ കട്ടിവെക്കുന്നതിൽ സ്ഥിരപ്പെടുത്തി ആളുകളുടെ രൂപാ ഉടൻതന്നെ ചരമായ ആളുകൾക്കു തിരിച്ചു കൊടുക്കുന്നതാണ്.

കൊല്ലം സർക്കിൾ ആഫീസു
കൊല്ലം ചര മാസം ൨൮നു- }

ഡബ്ലിയു പി. വിയറ,
സർക്കിൾ ആഫീസർ.

നമ്പർ ൨൪൦൩

വടക്കൻ ഡിവിഷൻ അസിസ്റ്റൻറ്
എക്സൈസ് കമ്മീഷണറാഫീസു
സർക്കിട്ട് ആലുവാ
൧൦൧൩ മാണ്ട ചരമാസം ൨൮നു-

പരസ്യം

രം ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിൽ ചേർന്നതും രാജേശ്വരകോട്ട ചാവക്കു നിർമ്മാണസമയം ആ കെട്ടിടത്തിൽ ൧൦൦൦ ഇട്ടു ഇപ്പോൾ ഉപയോഗമില്ലാതെ കിടക്കുന്നതും ആയ ആലങ്ങാട്ടു കുറഞ്ഞിരു കരകാറി പ്രവർത്തിച്ച സ്റ്റേഷൻ ലേലം ചെയ്യുന്നതിൽ അവധി നിശ്ചയിച്ച ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിലേക്കു പരസ്യം തയ്യാറാക്കിയപ്പോൾ കമ്മീഷണറാഫീസിൽ നിന്നും എഴുതിയ ലാൻഡ് വനിരിക്കുന്നതിനാൽ മേൽ പറഞ്ഞ കെട്ടിടം പഴയവർണ്ണ മകരമാസം ൨൮നുപകൽ ൧൧ മണിക്ക സ്ഥലത്തുവെച്ച ലേലം ചെയ്യുന്നതിൽ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. മാസ്റ്റർ ഉവർ ലേലദിവാസം ഹാജരായി വിളിക്കുകയാണെന്നുള്ളതും ലേലം പൂർണ്ണ ഉടൻ കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും ആണ് ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തി എഴുതിവന്ന തെസ്റ്റുപ്പെടുത്തുന്നതു പോലെ കെട്ടിടം കൈവശപ്പെടുത്തി തരുന്നതാകുന്നു.

അസിസ്റ്റൻറ് എക്സൈസ് കമ്മീഷൻ
സി. രാജത്തനായർ.

NOTICE.

Certain old and unserviceable articles such as khaki suits, dark green coats and trousers, leather belts, &c. will be sold by public auction at the Police Stores at 8 A. M. on Thursday the 5th March 1908/22nd Kumbham 1093.

Terms—Cash

Office of the Superintendent of Police,
Trivandrum,
31st January 1908.

O H BENSLEY,
Superintendent of Police.

നോട്ടീസ്.

ചെറിയ മാപ്പി മാസം 31-ന് മുമ്പുള്ള അംഗീകൃതമായ പ്രാജക്ട് കാലത്തു വ മനിക്ക
പോലീസ് സ്റ്റേഷനിൽ വെച്ചു പഴയതും ആ. ശ്രമിച്ചാത്തതുമായ കറുപ്പി ഉടുപ്പുകൾ, പച്ച ഉടുപ്പ
കൾ. തോൽ വസ്തുക്കൾ മുതലായതും ഒരു അംഗീകൃത പരസ്യമായി ലേലം ചെയ്തു വില്പ
നയാണു്

പോലീസ് സൂപ്രണ്ടുമാരിനു }
തിരുവനന്തപുരം ന. മ. മ. }
}

ക. എച്ച്. ബെൻസിളി,
പോലീസ് സൂപ്രണ്ടുമാർ.



SETTLEMENT DEPARTMENT.

അസിസ്റ്റന്റ് സെറാലിസ് മെന്റലിഷ്യൻ.

നും പാട്ടി സെറിൽമെൻറാഫീസിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു ഏതെന്നാൽ

പരമുർ താലൂക്കിൽ വടക്കേക്കര പട്ടണത്തിലെ തെളിവുശീട്ടുകൾ മാവുന മാടാളം കോടം
സം ഒരു മുതൽ മാനം വരെ വടക്കേക്കര പട്ടണത്തിലെ പുതിയപ്പാട്ടു കോടത്തുതരിശ്ശേരി
കിടക്കവരും കളിത്തട്ടിൽ വെട്ടു കളികൾ കൊടുക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ
തെളിവുശീട്ടുകൾക്കു അർഹതപ്പെട്ടവർ അപരമർ തന്നെയോ അവരുടെ രെഖാമൂലം അധികാ
രും കൊടുത്തിട്ടുള്ള വാങ്ങിപ്പനാർ കായ്യമ്പനാർ മുക്താർകാരന്മാർ ഇവരെ ആ സ്ഥലത്തു ഹാ
ജരായി മുറയ്ക്കു രസീതുകൊടുത്തു വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളുവാൻ ആർക്കുവേണ്ടുന്ന

൨. തെളിവുശീട്ടിനെക്കുറിച്ചുള്ള ഏതെങ്കിലും ആക്ഷേപങ്ങൾ ബോധിപ്പിച്ചു നിവൃത്തിവരു
ത്തുവാൻ ഉണ്ടായിരുന്നാൽ പുതിയപ്പാട്ടു കോടത്തുതരിശ്ശേരി കിടക്കവരും കളിത്തട്ടിൽ ക
പ്പെരി ഇട്ടിരിക്കുന്ന സെറിൽമെൻറാഫീസൽക്കു അടുത്തു മംവുന മാടാളം കോടം
പ്രകാരം മുതൽ മാനം വരെ തെളിവുശീട്ടു സാധനം ഹാജരായി ഹജി ബോധിപ്പിച്ചു രീച്ചു സ
മ്പാദിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതും അധികാരിയെ ബോധിപ്പിക്കുന്ന ഹജികൾ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാ
ത്തതും ആകുന്നു

൩. മാമതു വെപ്പിൽ പറയുന്ന അധികാരം ഹാജരായി വാങ്ങിക്കാത്ത ആളുകളുടെ
തെളിവുശീട്ടുകൾ ഈ ആഫീസിൽ വരുത്തി വെക്കുന്നതും അതു കണ്ടു കടിയൊമ്പനാർ ഹാജരാ
യി വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളാമെന്നുള്ളതും ആകുന്നു. എന്നാൽ അങ്ങനെയൊരാൾ വാങ്ങിക്കുന്ന ആളു
കൾക്കു ഏതെങ്കിലും സംഗതികൾ നിവൃത്തിയെടുക്കേണ്ടി വന്നാൽ അതിലേക്കു മെൽ മാമതു വ
വെപ്പിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന രീതിയിൽപ്പരം സാവകാരം അനുവദിക്കുന്നതല്ലാ എന്നു

മാവുന മാടാളം ധനുമാസം ൨൧൩-

അസിസ്റ്റൻറ്റ് സെറിൽമെൻറ്റ് പെപ്പ്ലാർ,
തെരരിപ്പെരുമാപ്പള്ളി.

നും പാട്ടി സെറിൽമെൻറാഫീസിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു ഏതെന്നാൽ

പരമുർ താലൂക്കിൽ പുത്തൻവേലിക്കര പട്ടണത്തിലെ തെളിവുശീട്ടുകൾ മംവുന മാ
ടാളം കോടം മാനം മുതൽ മാനം വരെ പുത്തൻവേലിക്കര പട്ടണത്തിൽ കപ്പെരി ഇട്ടിരിക്കുന്ന സെ
റിൽമെൻറാഫീസൽക്കു അടുത്തു മംവുന മാടാളം കോടം ൨൧൩ മുതൽ ൨൧൩-ക്കു തെ
ളിവുശീട്ടു സാധനം ഹാജരായി ബോധിപ്പിച്ചു തെളിവുകൊടുത്തു രീച്ചു സമ്പാദിച്ചുകൊള്ളേണ്ട
തും അധികാരിയെ ബോധിപ്പിക്കുന്ന ഹജികൾ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൨. തെളിവുശീട്ടിനെക്കുറിച്ചുള്ള ഏതെങ്കിലും ആക്ഷേപങ്ങൾ ബോധിപ്പിച്ചു നിവൃത്തിവരു
ത്തുവാൻ ഉണ്ടായിരുന്നാൽ പുത്തൻവേലിക്കര പട്ടണത്തിൽ കപ്പെരി ഇട്ടിരിക്കുന്ന സെ
റിൽമെൻറാഫീസൽക്കു അടുത്തു മംവുന മാടാളം കോടം ൨൧൩ മുതൽ ൨൧൩-ക്കു തെ
ളിവുശീട്ടു സാധനം ഹാജരായി ബോധിപ്പിച്ചു തെളിവുകൊടുത്തു രീച്ചു സമ്പാദിച്ചുകൊള്ളേണ്ട
തും അധികാരിയെ ബോധിപ്പിക്കുന്ന ഹജികൾ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൩. മാമതു വെപ്പിൽ പറയുന്ന അധികാരം ഹാജരായി വാങ്ങിക്കാത്ത ആളുകളുടെ
തെളിവുശീട്ടുകൾ ഈ ആഫീസിൽ വരുത്തി വെക്കുന്നതും അതു കണ്ടു കടിയൊമ്പനാർ ഹാ
ജരായി വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളാമെന്നുള്ളതും ആകുന്നു. എന്നാൽ അങ്ങനെയൊരാൾ വാങ്ങിക്കുന്ന ആളു
കൾക്കു ഏതെങ്കിലും സംഗതികൾ നിവൃത്തിയെടുക്കേണ്ടി വന്നാൽ അതിലേക്കു മെൽ
മാമതു വെപ്പിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന രീതിയിൽപ്പരം സാവകാരം അനുവദിക്കുന്നതല്ലാ എന്നു

മാവുന മാടാളം ധനുമാസം ൨൧൩-

അസിസ്റ്റൻറ്റ് സെറിൽമെൻറ്റ് പെപ്പ്ലാർ,
തെരരിപ്പെരുമാപ്പള്ളി.



TRAVANCORE GOVERNMENT GAZETTE.

TRIVANDRUM, TUESDAY, ^{February 4, 1908}
Makaram 22, 1083.

REGISTRATION DEPARTMENT.

Appointment.

Narayana Pillai, Head Clerk, Sub-Registry Office, Karunagapalli, to act as Sub-Registrar, Karunagapalli, during the absence of Mr. Kasinarayana Aiyar, on leave.

Parameswaran Pillai, Head Clerk, Sub-Registry Office, Changanachery, to act as Sub-Registrar, Changanachery, during the absence of Mr. M. S. Paribara Aiyar on leave.

Leave of absence

Mr. Kasinarayana Aiyar, Sub-Registrar, Karunagapalli, privilege leave for one month with effect from 3rd Makaram 1083.

Mr. M. S. Paribara Aiyar, Sub-Registrar, Changanachery, privilege leave for 10 days with effect from 3rd Makaram 1083.

Mr. W. Varghese, Sub-Registrar, Chathamur, privilege leave for 5 days in continuation, with effect from 4th Dhannu 1083.

Resumption of charge

Mr. N. Sankaran Pandalar, Sub-Registrar, Changanamur, returned from leave and resumed charge of his duties on the forenoon of the 2nd Dhannu 1083.

Mr. M. Raman Menon, Sub-Registrar, Chavara, returned from leave and resumed charge of his duties on the forenoon of the 6th Dhannu 1083.

Mr. W. Varghese, Sub-Registrar, Chathamur, returned from leave and resumed charge of his duties on the forenoon of the 12th Dhannu 1083.

Cancelment of leave

3 days' out of 25 days' privilege leave granted to Mr. M. Raman Menon, Sub-Registrar, Chavara, is cancelled at his request.

നിവേദനം.

കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് സബ് രജിസ്ട്രാർ മിസ്റ്റർ കാശിനാഥയ്യയുടെ അഭിപ്രായം പ്രകാരം വർദ്ധിക്കുന്ന തരം കലണ്ടറിൽ ഹൈസ്കൂളിന് നാലാമത്തെ വർഷം വിട്ടിരിക്കുന്നു.

പത്താംക്ലാസ്സിലെ സബ് രജിസ്ട്രാർ മിസ്റ്റർ എം. എസ്. ഹരികൃഷ്ണൻ അഭിപ്രായം പ്രകാരം വർദ്ധിക്കുന്ന തരം കലണ്ടറിൽ ഹൈസ്കൂളിന് പത്താം വർഷം വിട്ടിരിക്കുന്നു.

അവധി കൊടുത്ത നിവേദനം.

കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് സബ് രജിസ്ട്രാർ മിസ്റ്റർ കാശിനാഥയ്യയുടെ അഭിപ്രായം പ്രകാരം വർദ്ധിക്കുന്ന തരം കലണ്ടറിൽ ഹൈസ്കൂളിന് പത്താം വർഷം വിട്ടിരിക്കുന്നു.

പത്താംക്ലാസ്സിലെ സബ് രജിസ്ട്രാർ മിസ്റ്റർ എം. എസ്. ഹരികൃഷ്ണൻ അഭിപ്രായം പ്രകാരം വർദ്ധിക്കുന്ന തരം കലണ്ടറിൽ ഹൈസ്കൂളിന് പത്താം വർഷം വിട്ടിരിക്കുന്നു.

പത്താംക്ലാസ്സിലെ സബ് രജിസ്ട്രാർ മിസ്റ്റർ എം. എസ്. ഹരികൃഷ്ണൻ അഭിപ്രായം പ്രകാരം വർദ്ധിക്കുന്ന തരം കലണ്ടറിൽ ഹൈസ്കൂളിന് പത്താം വർഷം വിട്ടിരിക്കുന്നു.

ചാർജ്ജ് റിട്ടയറേഷൻ.

പത്താംക്ലാസ്സിലെ സബ് രജിസ്ട്രാർ മിസ്റ്റർ എം. എസ്. ഹരികൃഷ്ണൻ അഭിപ്രായം പ്രകാരം വർദ്ധിക്കുന്ന തരം കലണ്ടറിൽ ഹൈസ്കൂളിന് പത്താം വർഷം വിട്ടിരിക്കുന്നു.

പത്താംക്ലാസ്സിലെ സബ് രജിസ്ട്രാർ മിസ്റ്റർ എം. എസ്. ഹരികൃഷ്ണൻ അഭിപ്രായം പ്രകാരം വർദ്ധിക്കുന്ന തരം കലണ്ടറിൽ ഹൈസ്കൂളിന് പത്താം വർഷം വിട്ടിരിക്കുന്നു.

പത്താംക്ലാസ്സിലെ സബ് രജിസ്ട്രാർ മിസ്റ്റർ എം. എസ്. ഹരികൃഷ്ണൻ അഭിപ്രായം പ്രകാരം വർദ്ധിക്കുന്ന തരം കലണ്ടറിൽ ഹൈസ്കൂളിന് പത്താം വർഷം വിട്ടിരിക്കുന്നു.

അവധി റദ്ദ് ചെയ്ത നിവേദനം.

പത്താംക്ലാസ്സിലെ സബ് രജിസ്ട്രാർ മിസ്റ്റർ എം. എസ്. ഹരികൃഷ്ണൻ അഭിപ്രായം പ്രകാരം വർദ്ധിക്കുന്ന തരം കലണ്ടറിൽ ഹൈസ്കൂളിന് പത്താം വർഷം വിട്ടിരിക്കുന്നു.



TRAVANCORE GOVERNMENT GAZETTE.

TRIVANDRUM, TUESDAY, February 4, 1908.
Makaram 22, 1083.

TOWN IMPROVEMENT COMMITTEE.

Town Improvement Committee, Quilon.

Proceedings of a meeting of the Committee held on Saturday
the 4th January 1908/ 20th Dhanu 1083.

Present

M. R. Ry. N. Rajaram Row Avergal, B. A. ... Vice-President.
P. N. Lekshmanan Esquire, B. A., M. B., C. M., M. R. C. S. E., L. R. C. P., F. R. C. S.
Kochu Hassen Coonjoo Esquire.

The business of the meeting commenced at 4-30 P. M.

I. Read applications for licenses for 1083 from (1) Saithu Rowther Nainaru Rowther (2) Mydeen Kunju Mahomed Kannu for retail sale in kerosine oil (3) Valan Oomer (4) Ana Kana Mahomed Mydeen (5) Mydeen Coonjoo Kadir Coonjoo for trade in hides of bullocks, sheep, and buffaloes (6) Christian John (7) Ahomed Mydeen Coonjoo (8) Coonjoo Mydeen Kochu Coonjoo (9) Mydeen Cochika Coonjoo (10) Kassin Pilla Coonjooparadesi (11) Kassin Pilla Abdar Rehiman (12) Pekar Kassin Pilla for slaughtering cows and bulls and for selling meat (13) Abdullah Abdul Rehiman (14) Mambram Yahoo (15) Madakannu Aiyaswami (16) Bramsa Mydeen (17) Bramsa Ali Oomer (18) Kadir Mydeen Adima (19) Adima Cheku (20) Meeran Coory Saithu Mahomed for slaughtering sheep and goats and for selling mutton (21) Krishnan Padmanabhan Assan (22) Kassin Mydeen Coonjoo (23) Mydeen Baba Adima for trade in coir (24) Mydeen Coonjoo Kadir Coonjoo to trade in bamboos (25) Mydeen Coonjoo Kadir Coonjoo to trade in cadjan leaves and coconut shells (26) Kochu Coonjoo Pared Coonjoo to trade in copra, and the Sanitary Inspector's reports thereon.

Resolved that applicants Nos. 1 and 2 Saithu Rowther Nainaru Rowther and Mydeen Coonjoo Mahomed Kannu be granted a license for retail sale in kerosine oil with the condition that they should not store more than 25 tins at a time, that the granting of license to applicants Nos. 3, 4, and 5, Valan Oomer, Ana Kana Mahomed Mydeen and Mydeen Coonjoo Kadir Coonjoo to trade in hides of oxen, sheep and buffaloes be deferred till the inspection of the place by Dr. Lekshmanan, that license be granted to applicants Nos. 6 to 12 for slaughtering bulls and cows and selling meat, that applicants Nos. 13 to 19 be granted a license for slaughtering sheep and goats and selling mutton, that as regards the application for license from Meeran Kutti Saithu Mahomed for slaughtering sheep and goats and selling mutton, a detailed report as to the place should be obtained from the Sanitary Inspector, that applicants Nos. 21, 22 and 23 Krishnan Padmanabhan Assan, Kassin Mydeen Coonjoo, and Mydeen Baba Adima be granted a license to trade in coir, that applicant No. 24 Mydeen Coonjoo Kadir Coonjoo be granted license to trade in bamboos, applicant No. 25 Mydeen Coonjoo Kadir Coonjoo to trade in cadjan leaves and coconut shells and applicant No. 26 Kochu Coonjoo Pared Coonjoo to trade in copra.

Resolved also that with regard to the report of the Sanitary Inspector regarding the application of Mydeen Baba Adima (No 23) the Inspector may be directed to submit a separate report about the dealing of copra.

II. Read application with a sketch from Ahmed Janab-Sait for license to open a private toilet and the Sanitary Inspector's report thereon.

Resolved that license may be granted subject to the approval of the Medical Officer.

III. Read yadast No. 1569/228 dated 14-3-93, from the Division Cutcherry requesting the Committee to provide a street lamp in front of the Quilon Railway Station.

Resolved that the Sanitary Inspector be asked to report which of the existing lamps can be removed there.

IV. Read letter No. 7219 dated 9-11-07 from the Chief Secretary to Government informing the Committee that the Sanitary Inspector T. Ganapathy Iyer is fined Rs. (10) ten for drawing twice the special allowance for the month of Vichigom 1992.

Recorded.

V. Read letter No. G. 7284 dated 13th October '07, from the Chief Secretary to Government informing the Committee that the appointment of a special peon on Rs. (5) five per mensem for duty with the Vaccinator deputed for work in the Town is sanctioned, the expenditure being met from the Town fund.

Resolved that the President be requested to make the necessary arrangements.

VI. Read application from Ateethuthen Pillay praying for an allowance for the period during which he acted for the Committee clerk.

Resolved that one fifth of the pay be granted him as allowance.

The meeting dispersed at 6 p. m.

N. RAJARAM ROW.

Vice-President

Town Improvement Committee, Quilon.

Proceedings of an ordinary meeting of the Committee, held on Saturday the ^{15th January 1908}
1st February 1908.

Present

M. R. Ry. N. Rajaram Row Avergal, Esq., ... Vice-President.
P. N. Lakshmanan Esquire, B. A., M. A., M. B. C. S. S. I., L. B. C. P., B. P. K.,
D. G. Cameron Esquire, and
Kochu Hassen Kunjo Esquire

The business of the meeting commenced at 4.30 p. m.

The President sent word to express his regret at his inability to be present on account of urgent work.

I. Read Reports Nos. 196 and 171 dated respectively 29.11.07 and 21.5.08 from the Sanitary Inspector Quilon Town, pointing out 31 instances of person storing fish without licence.

Resolved that notices be issued to the persons concerned to show cause why they should not be prosecuted for an offence under section 53 of the T. I. C. Regulation.

II. Read letter No. 91 dated 31.1.08 from the Sanitary Inspector reporting about the violation of the conditions of the licence granted to Kasuan Abdulrahman and others.

Resolved that notices be issued to them to show cause why they should not be prosecuted for an offence under section 82 of the T. I. C. Regulation.

III. Read letter dated 2nd November 1907 from P. N. Lakshmanan Esquire suggesting that the Sub-overseer's designation be changed and an increase of Rs. 5 be given to his salary.

Proposed by Dr. Lakshmanan that the Overseer and Sub-Overseer be both designated Overseer as their duties are the same, that the pay of each appointment should be Rs. 15 and that the extra expenditure should be met from savings in licence fees.

Carried out.

IV. Read letter No. 4254/L.R. dated 4.11.07 from the Chief Secretary to Government forwarding for information copy of a letter sent to the President, Nagercoil, regarding the levy of Kadappattam.

Recorded.

Resolved that the President, P. I. C. Nagercoil, be requested to favour the Committee with a reply as to whether section 56 of the T. I. C. Regulation has been made applicable to that town and if so, to supply the Committee with the rules and schedules relating thereto.

V. Read letter No. G. 28 dated 2nd January 1908 from the Chief Secretary to Government, regarding the appointment of Mr. D. G. Cameron as a non-official member of the Committee for a term of three years in place of Mr. D. Chisholm.

Recorded.

VI. The temporary arrangements made by the President in connection with the vacancy of the Sanitary Inspector's post were explained to the Committee.

At Dr. Lakshmanan's suggestion it was—

Resolved to bring to the notice of the President for such action as it is possible to take that the Jailer is not a suitable man for the place and that the Clerk's appointment for the temporary vacancy is preferable.

VII. It was resolved to approve the licence granted by the President to Abdulathar Isack Smt to slaughter cattle and sheep in his house for three days in connection with a festival.

The meeting dispersed at 6 p. m.

N. RAJARAM ROW,
Vice-President.

Town Improvement Committee, Trivandrum.

Proceedings of a special meeting held on Saturday the
11th January 1908 27th Dharm 1083.

Present

M. R. Iyer	S. Shungra Pillai, Aiyar Avergal, B. A.	President
"	R. Ranganathi Aiyar Avergal, B. A.	Vice-President
"	S. R. Vaikuntam Aiyar Avergal, B. A. & L. C. E.	
"	O. S. Ramaswamy Aiyar Avergal, B. A. & L. C. E.	
"	V. A. Ramakrishna Aiyar Avergal, B. A. & L. C. E.	
"	H. Mahalingam Aiyar Avergal, B. A.	
"	K. N. Nairam Aiyar Avergal, B. A.	

I. Read proposition brought forward by Mr. S. E. Vaikuntam Iyer regarding the construction of a foot bridge across the Karamma river near the bathing ghât, and a latrine on the other side of the river.

In view of the cost of the bridge being excessive, resolved that the matter may be over, but that a latrine be provided on a suitable site, to be selected on this side of the river.

II. The construction of the Manacand Market was considered.

Read also the previous papers on the subject.

Resolved that Mr. S. E. Vaikuntam Iyer be requested to inspect the locality and to bring the Committee with a design and estimate for the Market.

III. Read Health Officer's reports Nos. 1142 of 1907 and 129 of 1083 recommending the enforcement of the order of prosecution of the persons mentioned therein.

Under the circumstances mentioned in the Health Officer's reports, resolved that the order of prosecution of the persons concerned, be cancelled.

IV. Read Health Officer's reports Nos. 573 and 591 of 1907 regarding the destruction of certain records in the Health Office.

Resolved that the matter be adjourned to the next meeting.

V. Read Health Officer's report No. 1039 dated 2-9-07, regarding certain urgent repairs to the spring to the east of the Public Offices.

Resolved that as the work requires professional skill, Government be requested to ask the D. P. W. to put the spring and the path leading to it, in thorough order.

VI. Read Health Officer's reports Nos. 689 and 1140 of 1907, regarding the closing up of a burial ground near the Chief Engineer's Office.

Resolved that a notice be issued to contractor Govindan, owner of the ground, to show promptly the burial ground referred to in the Health Officer's reports, should not be closed.

VII. Read Health Officer's report No. 930 of 1082 recommending the issue of notice to the owner of Kottuvilagam Pirayidom, Vanchiur, to obtain a license for the Market held there and a provision from the owner on the same subject.

Resolved that the plans referred to in the Health Officer's report, be declared a Market under Section 57 of the P. L. C. Regulation, and the license applied for, be granted under Section 64, Clause 3.

VIII. Read petition from the inhabitants of Pattom praying for the provision of lights on the road leading from the Chief Engineer's Office to Nanthancode, and the Health Officer's report No. 1121 dated 24-10-07 thereon.

Resolved that the matter may be over for consideration.

S. SHUNGRA PILLAI,
President.

Trivandrum Observatory Notices.

Meteorological Observations From the 27th January to 2nd February 1908				Monday 27th Jan 1908	Tues 28th Do	Wed 29th Do	Thurs 30th Do	Friday 31st Do	Sat 1st Feb.	Sun 2nd Do	Total fall of rain	
				inch.	inch.	inch.	inch.	inch.	inch.	inch.	During the week	From 1st Jan. 1908
Reduced Atmospheric Pressure	Maximum	9 A. M.	.....	29.511	29.795	29.797	29.722	29.702	29.710	—	—	—
Id.	Id.	Minimum	3 P. M.	687	664	639	559	578	624	—	—	—
Temperature of Air		6 A. M.	.....	69.8	75.0	73.2	74.5	71.2	73.1	—	—	—
Id.	Id.	0 P. M.	.....	87.5	88.5	88.4	86.9	85.6	86.9	—	—	—
Id. of Evaporation		6 A. M.	.....	61.0	70.5	70.4	70.6	66.6	69.4	—	—	—
Id.	Id.	0 P. M.	.....	74.7	76.4	77.0	75.7	73.2	76.8	—	—	—
Depth of Rain in inches (read at 8 A. M.)				—	—	—	—	—	—	—	—	—
Daily Velocity of wind in miles				79.2	51.3	54.8	69.0	29.3	49.7	59.5	—	0.19
Mean Humidity				86	88	80	87	88	91	—	—	—
* Proportion of sky clouded (whole sky=100)				0.6	1.8	0.6	1.6	3.4	—	—	—	—
Daily amount of Evaporation in the shade in inches				0.60	0.42	0.12	0.60	0.67	0.10	0.42	—	—

* Mean of 5 Observations made in the day time.

A. CRICHTON MITCHELL,
Honorary Director.

		1082	1083
		Inches	Inches.
Rainfall from 15th of Edavom to the end of Karkadagom	1081 and 1082	23.94	35.97
Do. from 1st Chingom to the 19th of Makarom	...	57.40	43.07
Do. on the 20th Do.	...	—	—
Total	.....	61.34	79.04

Observatory Time Notice

The flash of the noon day gun has been noted as follows in Trivandrum Mean Time.

		h.	m.	s.
1908 January.	27th	12	0	0
"	28th	12	0	0
"	29th	12	0	0
"	30th	12	0	0
"	31st	12	0	0
February	1st	12	0	0

TRIVANDRUM
GOVERNMENT GAZETTE
SUPPLEMENT

TUESDAY,
4th February, 1908.

പഞ്ചസാര

[illegible]

PRICE LIST.

പരവന്ന ധർമ്മത്തിന്റെ തിരുമുദ്രയും മറ്റും മൂലമുള്ള
തിരുമുദ്രയും മറ്റും കൈമാറ്റത്തിലുള്ള നിരക്കുകൾ

ഇന്ദ്ര വർദ്ധന					ഇന്ദ്രകു ഏന്ദ്ര	വില്പ പണ്ണം
മണ്ഡ	കന്നം തരം	...	...	...	പറ കണ്ടുക	മു. - അനുമാ കാണി
മി	രണ്ടാം തരം	...	...	...	മി	...
ബഹുലം	റാടി പെരുത അരി	...	...	...	മി	...
മുതിര ..	...	...	...	...	മി	...
മുഴുന്ന്	...	...	...	...	മി	...
മെലപയറ	...	...	...	...	മി	...
എളുപ്പ്	...	...	...	...	മി	...
കൊത്തു	...	...	...	...	മി	...
നല്ലെണ്ണ	...	...	...	...	മി	...
വെളിച്ചെണ്ണ	...	...	...	...	മി	...
അങ്ങാ	...	...	...	...	മി	...
പെയ്യ	കന്നം തരം	...	...	...	മി	...
മി	കന്നം തരം	...	...	...	മി	...
നാകം	...	...	...	...	മി	...
കാരിയ	...	...	...	...	മി	...
വെളിച്ച	...	...	...	...	മി	...
ഇന്ദ്രകു	കന്നം തരം	...	...	...	മി	...
മി	രണ്ടാം തരം	...	...	...	മി	...

SEASON REPORT

FOR THE WEEK ENDING 26TH JANUARY 1908.

Water-supply, pasturage, sufficient—Harvest continues—Price stationary—Condition cattle good—Cholera subsiding—Week's rainfall 0.50 in.

[illegible]

List of Holidays for the Huzur Cutcherry in the month of Makaram (Thye) 1083

English Month.	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the week.	Nature of Holidays.
1908. January	14	1083. Makaram	1	Tuesday	Thye-Pongal.
do.	15	do	2	Wednesday	Mattupongal
February	1	do	19	Saturday	Vavu Onikkal
do.	2	do.	20	Sunday	New Moon.

പറമ്പനാഥന്റെ മകരമാസത്തിൽ ഹളദ്യക്കച്ചേരി ഒഴിവുള്ള ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം.

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തീയതി	മലയാള മാസം	തീയതി	ആഴ്ച	വിശേഷദിവസങ്ങൾ
ഫെബ്രുവരി	14	മകരം	1	ചൊവ്വ	തൈപ്പൊങ്കൽ
2	15	2	2	ബുധൻ	മാട്ടുപൊങ്കൽ
ഫെബ്രുവരി	1	3	19	ശനി	കരവായവിന്റെ ഒരിയ്യൽ
2	2	4	20	ഞായർ	കരവായ

List of Holidays for the Huzur Cutcherry in the month of Kumbhom 1083.

English Month	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the week.	Nature of Holidays.
1908. March	1	1083. Kumbhom	18	Sunday	Sivaratri.
Do.	2	Do	19	Monday.	New Moon.

പറമ്പനാഥന്റെ കുംഭമാസത്തിൽ ഹളദ്യക്കച്ചേരി ഒഴിവുള്ള ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തീയതി	മലയാള മാസം	തീയതി	ആഴ്ച	വിശേഷദിവസങ്ങൾ
മാർച്ച്	1	കുംഭം	18	ഞായർ	ശിവരാത്രി
2	2	3	19	തിങ്കൾ	കരവായ